

Επίσημη Εφημερίδα

των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

ISSN 0250-8168

L 52

35ο έτος

27 Φεβρουαρίου 1992

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 443/92 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1992 περί χρηματοδοτικής και τεχνικής δότηθειας καθώς και οικονομικής συνεργασίας με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας 1
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 444/92 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1992 για την παράταση ισχύος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 σχετικά με το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων καταγωγής των κρατών ΑΚΕ ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών 7
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 445/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 8
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 446/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη 10
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 447/92 της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1992 περί θεσπίσεως των κατά μονάδα αξιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας ορισμένων αναλώσιμων εμπορευμάτων 12
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 448/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί τροποποιήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση 16
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 449/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή ζώντων βοοειδών καθώς και βοείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου 18
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 450/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου βοείου κρέατος 22
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 451/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί προσδιορισμού των όρων για την αποδοχή των αιτήσεων εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που έχουν υποβληθεί βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3701/91 στον τομέα του βοείου κρέατος 26

* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 452/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 για την πρόδλεψη μεταβατικής διατάξεως σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής των ειδικών μέτρων για τα πύσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα	27
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 453/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 για τη θέσπιση οριστικών μέτρων όσον αφορά την έκδοση πιστοποιητικών ΣΜΣ για τις συναλλαγές με την Ισπανία και την Πορτογαλία στον τομέα του βοείου κρέατος	28
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 454/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 για τον καθορισμό των ποιοτικών προδιαγραφών για τα σπαράγγια	29
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 455/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή ζώντων προβατοειδών και αιγοειδών, καθώς και προβείου και αιγείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου	34
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 456/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου προβείου και αιγείου κρέατος	37
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 457/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου	40
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 458/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 σχετικά με τον καθορισμό των μέγιστων επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου για τον έβδομο μερικό διαγωνισμό που έγινε στα πλαίσια του διαρκούς διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3149/91	42
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 459/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τον δάμδακα	44
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 460/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 42η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 963/91	45
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 461/92 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί τροποποιήσεως των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως	46

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

92/135/ΕΟΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 11ης Φεβρουαρίου 1992 που τροποποιεί την έβδομη απόφαση 85/355/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την ισοδυναμία των επιτόπιων ελέγχων των σποροπαραγωγικών καλλιεργειών, οι οποίοι διενεργούνται σε τρίτες χώρες, και την έβδομη απόφαση 85/356/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την ισοδυναμία των σπόρων που παράγονται σε τρίτες χώρες

49

92/136/ΕΟΚ:

- Απόφαση της Επιτροπής της 12ης Φεβρουαρίου 1992 για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού Basmati που υποβάλλονται κατά τη διάρκεια των πέντε τελευταίων εργάσιμων ημερών του Ιανουαρίου 1992 στα πλαίσια του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 του Συμβουλίου

51

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 443/92 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Φεβρουαρίου 1992

περί χρηματοδοτικής και τεχνικής βοήθειας καθώς και οικονομικής συνεργασίας με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235,

τις προτάσεις της Επιτροπής⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι, από το 1976, η Κοινότητα εφαρμόζει, στα πλαίσια των σχέσεών της με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας (ΑΧ-ΛΑΑ), χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία, στην οποία προστέθηκε πρόσφατα η οικονομική συνεργασία· ότι αυτές οι μορφές συνεργασίας εντάσσονται στα πλαίσια μιας σφαιρικής πολιτικής, έναντι του συνόλου των αναπτυσσόμενων χωρών, που περιλαμβάνει επίσης την επέκταση των εμπορικών τους συναλλαγών, τόσο με την ένταξή τους στο πολυμερές σύστημα ανταλλαγών όσο και με κατάλληλα μέτρα που λαμβάνονται στα πλαίσια των αρμόδιων διεθνών οργανισμών και με ειδικά μέτρα, όπως το κοινοτικό σύστημα γενικευμένων προτιμήσεων·

ότι η τρέχουσα διαδικασία της οικοδόμησης της Ευρώπης καθώς και η διεύρυνση της παρουσίας της Κοινότητας στις αναπτυσσόμενες χώρες, λαμβανομένου υπόψη του συμπληρωματικού χαρακτήρα των κοινοτικών δράσεων, δικαιολογούν τη συνέχιση των προσπαθειών οικονομικής συνεργασίας αμοιβαίου ενδιαφέροντος και κοινοτικής βοήθειας για την ανάπτυξη των ΑΧ-ΛΑΑ, τη διεύρυνση της συνεργασίας με άλλες χώρες ή τομείς· αυτές τις δύο περιοχές, την πρόβλεψη αυξημένων πόρων καθώς και την επιδίωξη μεγαλύτερης προσαρμογής στις εθνικές και τοπικές ανάγκες κάθε περιοχής·

ότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιβεβαίωσε επανειλημμένα την πολιτική θέληση της Κοινότητας να ενισχύσει τις δράσεις συνεργασίας με τις περιοχές του κόσμου όπου το

επίπεδο ανάπτυξης παραμένει ανεπαρκές, και τούτο μέσω μεγαλύτερης, συντονισμένης και πολύπλευρης προσπάθειας της Κοινότητας και των κρατών μελών·

ότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, που συνήλθε στις 28 και 29 Ιουνίου 1991, στο Λουξεμβούργο, ζήτησε να προωθηθούν, μέσω της πολιτικής συνεργασίας της Κοινότητας και της ενσωμάτωσης ρητρών για τα ανθρώπινα δικαιώματα στις οικονομικές συμφωνίες και τις συμφωνίες συνεργασίας με τρίτες χώρες, από την Κοινότητα και τα κράτη μέλη, τα ανθρώπινα δικαιώματα και η χωρίς διακρίσεις συμμετοχή όλων των ατόμων ή ομάδων στην κοινωνική ζωή, λαμβανομένου ιδιαίτερα υπόψη του ρόλου των γυναικών·

ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, αφού εξέτασε το θέμα εις βάθος κατά τη διάρκεια πολλών συνόδων του, υποστήριξε την ενίσχυση της συνεργασίας καθώς και την αναθεώρηση των κανονιστικών πλαισίων που ισχύουν ούτως ώστε να εξασφαλιστεί μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα και μεγαλύτερη διαφάνεια της βοήθειας·

ότι το Συμβούλιο ενέκρινε οριστικά, στις 4 Φεβρουαρίου 1991, συμπέρασμα ως προς τις κατευθύνσεις της συνεργασίας με τις ΑΧ-ΛΑΑ, που αφορούν ιδίως τις προτεραιότητες και τους επιλέξιμους τομείς, καθώς και τη σκοπιμότητα αύξησης των εκεί διατιθέμενων πόρων και πρόβλεψης της δυνατότητας μεσοπρόθεσμου ενδεικτικού προγραμματισμού τους·

ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, εμμένοντας στους παραδοσιακούς τομείς δράσης, προσδιόρισαν νέες προτεραιότητες, ειδικότερα όσον αφορά το περιβάλλον, την ανθρώπινη διάσταση της ανάπτυξης και την οικονομική συνεργασία που χαράχθηκε βάσει του αμοιβαίου συμφέροντος της Κοινότητας και των χωρών εταίρων·

ότι θα πρέπει να προβλεφθεί η χρηματοδότηση των ενισχύσεων που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό, καθώς και των άλλων ενισχύσεων των οποίων απολαμβάνουν οι ΑΧ-ΛΑΑ·

ότι, για την εφαρμογή των ενισχύσεων που αναφέρονται στο παρόντα κανονισμό καθώς και των άλλων ενισχύσεων, των οποίων απολαμβάνουν οι ΑΧ-ΛΑΑ, εκτιμάται ότι απαιτούνται 2 750 εκατομμύρια Ecu για μια πρώτη πενταετία (1991-1995)·

(¹) ΕΕ αριθ. C 119 της 4. 5. 1991, σ. 6 και ΕΕ αριθ. C 284 της 31. 10. 1991, σ. 4.

(²) ΕΕ αριθ. C 267 της 14. 10. 1991, σ. 35.

ότι, στα πλαίσια των σημερινών δημοσιονομικών προοπτικών, εκτιμάται ότι απαιτούνται 1 069,8 εκατομμύρια Ecu για την περίοδο 1991/92.

ότι τα ποσά που θα διατεθούν για τη χρηματοδότηση της ενίσχυσης για την περίοδο 1993-1995 θα πρέπει να εγγραφούν στο ισχύον κοινοτικό δημοσιονομικό πλαίσιο και ότι στις ΑΧ-ΛΑΑ θα πρέπει να αποδοθεί η ίδια προτεραιότητα από τον προϋπολογισμό για τα έτη 1993-1995 όπως και για την περίοδο 1991/92.

ότι το ύψος της κοινοτικής ενίσχυσης για την περίοδο μετά το 1995 θα πρέπει να καθορισθεί σύμφωνα με τις ισχύουσες διαδικασίες.

ότι θα πρέπει να καθοριστούν οι κανόνες διαχείρισης της χρηματοδοτικής και τεχνικής βοήθειας και της οικονομικής συνεργασίας με τις ΑΧ-ΛΑΑ.

ότι θα πρέπει να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 442/81 του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 1981 που αφορά τη χρηματοδοτική και τεχνική βοήθεια υπέρ των μη συνδεδεμένων αναπτυσσόμενων χωρών (1).

ότι η συνθήκη δεν προβλέπει, για την έγκριση του παρόντος κανονισμού, άλλες εξουσίες δράσης εκτός εκείνων του άρθρου 235,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η Κοινότητα συνεχίζει και διευρύνει την κοινοτική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, εφεξής καλούμενες «ΑΧ-ΛΑΑ», οι οποίες δεν έχουν υπογράψει τη σύμβαση της Λομέ και δεν εμπίπτουν στην πολιτική συνεργασίας της Κοινότητας με τις τρίτες χώρες της Μεσογείου. Η συνεργασία αυτή, συμπληρωματική της βοήθειας των κρατών μελών, περιλαμβάνει τη χρηματοδοτική και τεχνική βοήθεια για την ανάπτυξη καθώς και την οικονομική συνεργασία. Σ' αυτά τα πλαίσια, η Κοινότητα αποδίδει πρωταρχική σημασία στην προώθηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, στη στήριξη των διαδικασιών εκδημοκρατισμού καθώς και στη χρηστή, αποτελεσματική και δίκαιη κρατική διαχείριση, στην προστασία του περιβάλλοντος, στη φιλελευθεροποίηση των συναλλαγών και στην ενίσχυση της πολιτιστικής διάστασης, μέσω ενός αυξανόμενου διαλόγου για τα πολιτικά, οικονομικά και κοινωνικά προβλήματα με γνώμονα το αμοιβαίο συμφέρον.

Άρθρο 2

Οι κοινοτικές πολιτικές στον τομέα της ανάπτυξης και της συνεργασίας σκοπεύουν στην προώθηση του ανθρώπινου παράγοντα.

Η Κοινότητα, έχοντας επίγνωση του γεγονότος ότι ο σεβασμός και η πραγμάτωση των θεμελιωδών ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ελευθεριών καθώς και των δημοκρατικών αρχών είναι προϋποθέσεις για την πραγματική και διαρκή οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη, στηρίζει περισσότερο τις χώρες που ακολουθούν συνεπέστερα τις αρχές αυτές, και ιδίως τις συγκεκριμένες πρωτοβουλίες για την εφαρμογή τους.

(1) ΕΕ αριθ. Ι 48 της 21. 2. 1981, σ. 8.

Η Κοινότητα, σε περιπτώσεις θεμελιωδών και κατ' εξακολούθηση παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των δημοκρατικών αρχών, μπορεί ενδεχομένως να τροποποιήσει, ή και να αναστείλει, την εφαρμογή της συνεργασίας με τα αντίστοιχα κράτη, περιορίζοντας τη συνεργασία μόνο στις δράσεις που ωφελούν άμεσα πληθυσμιακές ομάδες που ευρίσκονται σε κατάσταση ανάγκης.

Άρθρο 3

Όλες οι ΑΧ-ΛΑΑ είναι επιλέξιμες για τη χορήγηση χρηματοδοτικής και τεχνικής βοήθειας και για την οικονομική συνεργασία. Εκτός από τα κράτη και τις περιφέρειες, δικαιούχοι και εταίροι μπορεί να είναι οι αποκεντρωμένες διοικητικές υπηρεσίες, οι περιφερειακοί φορείς, οι δημόσιοι οργανισμοί, οι τοπικές ή παραδοσιακές κοινότητες, οι φορείς και οικονομικοί παράγοντες του ιδιωτικού τομέα, συμπεριλαμβανομένων των συνεταιρισμών καθώς και των μη κυβερνητικών οργανισμών. Οι ενισχύσεις που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό χορηγούνται λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες και προτεραιότητες κάθε χώρας και κάθε περιφέρειας.

Χρηματοδοτική και τεχνική βοήθεια

Άρθρο 4

Η χρηματοδοτική και τεχνική βοήθεια απευθύνεται κυρίως στα φτωχότερα στρώματα του πληθυσμού και στις φτωχότερες χώρες των δύο περιοχών και επιδιώκει την υλοποίηση προγραμμάτων και σχεδίων σε τομείς όπου η κοινοτική βοήθεια μπορεί να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο. Ειδικότερα, αναλαμβάνονται δράσεις σε τομείς στους οποίους είναι δυσχερές η αξιοποίηση των τοπικών οικονομικών πόρων και του ανθρώπινου δυναμικού αλλά οι οποίοι έχουν στρατηγική σημασία είτε για την ανάπτυξη των χωρών αυτών είτε για το σύνολο της διεθνούς κοινότητας.

Άρθρο 5

Η χρηματοδοτική και τεχνική βοήθεια αποσκοπεί ιδιαίτερα στην ανάπτυξη του αγροτικού τομέα και στη βελτίωση του βαθμού επισιτιστικής ασφάλειας. Από την πλευρά αυτή, η ένταξη της επισιτιστικής βοήθειας σε άλλα αναπτυξιακά μέσα είναι δυνατόν να συμβάλει στην εκπλήρωση του προορισμού του ρόλου και των συγκεκριμένων στόχων αυτής της μορφής βοήθειας. Εξάλλου, η κοινοτική στήριξη προς τον αγροτικό τομέα πρέπει να περιλαμβάνει δράσεις στις μικρές πόλεις που εξυπηρετούν την ύπαιθρο, με σκοπό την ενίσχυση της απασχόλησης. Πρέπει ακόμη να λαμβάνονται υπόψη η βελτίωση του οικονομικού, νομικού και κοινωνικού περιβάλλοντος του ιδιωτικού τομέα, συμπεριλαμβανομένων των μικρομεσαίων επιχειρήσεων.

Η προστασία του περιβάλλοντος και των φυσικών πόρων καθώς και η συνεχής ανάπτυξη είναι μακροπρόθεσμες προτεραιότητες. Ένα ποσοστό 10 % το οποίο αποτελεί το μέσο σταθμισμένο όρο των χρηματικών πόρων που απαιτεί η βοήθεια, για την περίοδο 1991-1995, διατίθεται μόνο για σχέδια που αφορούν ειδικά την προστασία του περιβάλλοντος, και ιδίως την προστασία των τροπικών δασών.

Εξάλλου, σε κάθε δράση λαμβάνεται υπόψη η προστασία του περιβάλλοντος και των φυσικών πόρων.

Ιδιαίτερη προσοχή αποδίδεται στις δράσεις για την καταπολέμηση των ναρκωτικών. Η συνεργασία της Κοινότητας με τις ΑΧ-ΛΑΑ για την ενθάρρυνση της καταπολέμησης των ναρκωτικών εντατικοποιείται βάσει διαλόγου εντασσομένου στο γενικότερο πλαίσιο της οικονομικής ανάπτυξης των χωρών παραγωγών και της συνεργασίας τους με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα. Η συνεργασία αυτή αφορά δράσεις που σχετίζονται τόσο με την ανθρωπιστική όσο και με την αναπτυξιακή βοήθεια.

Η ανθρώπινη διάσταση της ανάπτυξης είναι παρούσα σε όλους τους τομείς παρέμβασης, λόγω του ίδιου του στόχου αυτής της μορφής συνεργασίας.

Η πολιτιστική διάσταση της ανάπτυξης πρέπει να αποτελεί μόνιμο στόχο για όλες τις δραστηριότητες και προγράμματα με τα οποία συνδέεται η Κοινότητα.

Με την έννοια αυτή, η βοήθεια πρέπει να χορηγείται, μεταξύ άλλων, σε συγκεκριμένα σχέδια που αφορούν τον εκδημοκρατισμό, τη χρηστή, αποτελεσματική και δίκαιη δημόσια διοίκηση και τα ανθρώπινα δικαιώματα.

Εξάλλου, πρέπει να καταβάλλεται μέριμνα ώστε οι αλλαγές που θεσπίζονται με τα σχέδια και τα προγράμματα να μην μεταβάλλουν επί τα χείρω την κατάσταση και το ρόλο των γυναικών, αλλά, αντιθέτως, να θεσπίζονται συγκεκριμένα μέτρα, ή και σχέδια, με σκοπό την αύξηση της ενεργού και ισότιμης συμμετοχής τους στις παραγωγικές διαδικασίες και στους καρπούς τους, στις κοινωνικές δραστηριότητες και στη λήψη αποφάσεων.

Ιδιαίτερα προσοχή αποδίδεται επίσης στην προστασία των παιδιών.

Πρέπει να αποδίδεται ιδιαίτερη προσοχή στις εθνικές μειονότητες, υπό μορφή δράσεων που αποσκοπούν στη βελτίωση των όρων διαβίωσής τους, και πάντοτε με σεβασμό των πολιτιστικών ιδιαιτεροτήτων τους.

Ιδιαίτερη προσοχή αποδίδεται στα δημογραφικά προβλήματα, και ιδιαίτερα στα σχετιζόμενα με την αύξηση του πληθυσμού.

Η κοινοτική βοήθεια για σχέδια και προγράμματα ανάπτυξης πρέπει να λαμβάνει υπόψη τα μακροοικονομικά και τομεακά προβλήματα και να προωθεί ιδιαίτερα τις δράσεις, οι οποίες έχουν επιπτώσεις στη διάρθρωση της οικονομίας, στην ανάπτυξη των τομεακών πολιτικών και στην ανάπτυξη των θεσμών. Πρέπει να επιδιώκεται διάλογος και συνεργασία με τους αρμόδιους διεθνείς οργανισμούς και τους χρηματοδότες σε διμερή βάση, ούτως ώστε να τονώνεται η αποτελεσματικότητά τους και να συμπράττουν πιο ενεργά.

Τομέας δράσης ικανός να διαδραματίσει στρατηγικό ρόλο στη διαδικασία της ανάπτυξης είναι η υποστήριξη των εθνικών θεσμικών οργάνων των αναπτυσσόμενων χωρών, με σκοπό τη βελτίωση της ικανότητάς τους να χειρίζονται την αναπτυξιακή πολιτική και τα σχετικά σχέδια. Σημαντικό στοιχείο, εν προκειμένω, είναι η ύπαρξη κατάλληλου διαλόγου μεταξύ των αναπτυσσόμενων χωρών και της Κοινότητας.

Η περιφερειακή συνεργασία μεταξύ των αναπτυσσόμενων χωρών πρέπει να θεωρείται ως τομέας με προτεραιότητα για τη χρηματοδοτική και τεχνική βοήθεια, ιδίως όσον αφορά τα ακόλουθα θέματα:

- συνεργασία για το περιβάλλον,
- ανάπτυξη του ενδοπεριφερειακού εμπορίου,
- ενίσχυση των περιφερειακών οργάνων,
- υποστήριξη της περιφερειακής ενοποίησης και εφαρμογής κοινών μεταξύ των αναπτυσσόμενων χωρών πολιτικών και δραστηριοτήτων,
- περιφερειακές επικοινωνίες, κυρίως όσον αφορά τα πρότυπα, τα δίκτυα και τις υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των τηλεπικοινωνιών,
- έρευνα,
- κατάρτιση,
- ανάπτυξη του αγροτικού τομέα και της επισιτιστικής ασφάλειας,
- συνεργασία στον ενεργειακό τομέα.

Ένα μέρος της ενίσχυσης πρέπει να διατίθεται για δράσεις ανασυγκρότησης και ανοικοδόμησης μετά από θεομηνίες ή κάθε είδος καταστροφές και για την πρόληψή τους.

Άρθρο 6

Η χρηματοδοτική και τεχνική βοήθεια καλύπτει τις σχετικά πιο προηγμένες ΑΧ-ΛΑΑ, ιδίως στους ειδικούς τομείς και περιπτώσεις που αναφέρονται κατωτέρω:

- εκδημοκρατισμός και ανθρώπινα δικαιώματα,
- πρόληψη καταστροφών ή ανασυγκρότηση μετά από καταστροφές,
- καταπολέμηση των ναρκωτικών,
- περιβάλλον και φυσικοί πόροι,
- ενίσχυση των θεσμικών πλαισίων, ιδίως της δημόσιας διοίκησης,
- πειραματικά σχέδια υπέρ των ιδιαίτερα μειονεκτούντων στρωμάτων του πληθυσμού, ιδίως στα μεγάλα αστικά κέντρα,
- περιφερειακή συνεργασία και ενοποίηση, με ιδιαίτερη προσοχή στις δράσεις συνεργασίας και περιφερειακής ενοποίησης, στις οποίες μπορούν να συμμετέχουν τόσο φτωχές όσο και σχετικά προηγμένες χώρες.

Οικονομική συνεργασία

Άρθρο 7

Η οικονομική συνεργασία, η οποία λαμβάνει υπόψη το αμοιβαίο συμφέρον της Κοινότητας και των χωρών εταίρων, συμβάλλει στην ανάπτυξη των ΑΧ-ΛΑΑ, βοηθώντας τις να ενισχύσουν τα θεσμικά τους πλαίσια ώστε να δημιουργήσουν συνθήκες ευνοϊκότερες για τις επενδύσεις και την ανάπτυξη και να εκμεταλλευθούν, κατά τον καλύτερο τρόπο, τις προοπτικές που δημιουργούνται από την αύξηση των διεθνών συναλλαγών, συμπεριλαμβανομένης της ενιαίας ευρωπαϊκής αγοράς, και ενισχύοντας τη συμμετοχή φορέων, τεχνολογίας και τεχνογνωσίας όλων των κρατών μελών, ιδίως στον ιδιωτικό τομέα και στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις.

Η οικονομική συνεργασία στοχεύει ιδιαιτέρως στη δημιουργία κλίματος εμπιστοσύνης, ενισχύοντας τις χώρες που εφαρμόζουν μακροοικονομικές και διαρθρωτικές πολιτικές με τις οποίες πραγματοποιείται άνοιγμα στις συναλλαγές και στις επενδύσεις και ευνοείται η μεταφορά τεχνολογίας, με εξασφάλιση ιδίως της προστασίας των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας.

Άρθρο 8

Η οικονομική συνεργασία υλοποιείται ιδίως σε τρεις τομείς:

1. Βελτίωση του επιστημονικού και τεχνολογικού δυναμικού και, γενικά, του οικονομικού, κοινωνικού και πολιτιστικού πλαισίου, μέσω δράσεων κατάρτισης και μεταφοράς τεχνογνωσίας. Η επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων υψηλής τεχνολογίας, μπορεί να επωφελείται επίσης από την εφαρμογή του πολυετούς προγράμματος-πλαισίου στον τομέα της έρευνας και των διατάξεων του άρθρου 130 Ν της συνθήκης. Η οικονομική συνεργασία απευθύνεται κυρίως σε στελέχη, άτομα που λαμβάνουν οικονομικές αποφάσεις και εκπαιδευτικούς και περιλαμβάνει όλους τους οικονομικούς, τεχνικούς και επιστημονικούς τομείς, ιδίως στον τομέα της ενέργειας, της βιομηχανικής και αστικής οικολογίας και της τεχνολογίας των υπηρεσιών. Πρέπει να προωθείται η συνεργασία μεταξύ ιδρυμάτων και ερευνητικών κέντρων των δύο μερών και να λαμβάνεται υπόψη η ικανότητα ταχείας πρόσληψης της τεχνογνωσίας και της σύγχρονης τεχνολογίας για να διαδοθούν στη χώρα-δέκτη.
2. Βελτίωση της θεσμικής υποστήριξης, η οποία πρέπει να συνοδεύεται από εντατικοποίηση του διαλόγου με τους εταίρους, με στόχο τη δημιουργία ευνοϊκότερου για την ανάπτυξη οικονομικού, νομοθετικού, κανονιστικού και κοινωνικού περιβάλλοντος.
3. Υποστήριξη των επιχειρήσεων, ιδίως μέσω δράσεων εμπορικής προώθησης, κατάρτισης και τεχνικής βοήθειας, μέσω της ανάπτυξης επαφών μεταξύ επιχειρήσεων και μέτρων που ευνοούν τη μεταξύ τους συνεργασία.

Η περιφερειακή συνεργασία πρέπει να θεωρείται σημαντικός τομέας της οικονομικής συνεργασίας, και ιδιαίτερα στους ακόλουθους τομείς:

- συνεργασία για τη βιομηχανική οικολογία,
- ενδοπεριφερειακές συναλλαγές,
- περιφερειακά όργανα οικονομικής ενοποίησης,
- περιφερειακές πολιτικές,
- επικοινωνίες, συμπεριλαμβανομένων των τηλεπικοινωνιών,
- έρευνα και κατάρτιση,
- συνεργασία στον ενεργειακό τομέα,
- βιομηχανική συνεργασία.

Μεθόδευση της εφαρμογής

Άρθρο 9

Η χρηματοδοτική και τεχνική βοήθεια και οι δαπάνες στα πλαίσια της οικονομικής συνεργασίας λαμβάνουν γενικά τη

μορφή μη επιστρεπτέων επιχορηγήσεων και χρηματοδοτούνται από το γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Οσάκις τούτο είναι δυνατόν εκπονείται ενδεικτικός πενταετής προγραμματισμός ανά στόχους, χώρες, ή ενδεχομένως περιοχές.

Η συγχρηματοδότηση εκ μέρους των κρατών μελών ή άλλων χορηγών επιδιώκεται μέσω της βελτίωσης του συντονισμού. Ο κοινοτικός χαρακτήρας της βοήθειας πρέπει να διατηρείται.

Άρθρο 10

1. Η κοινοτική χρηματοδότηση των ενισχύσεων που αναφέρονται στο άρθρο 9 καλύπτει αρχική περίοδο πέντε ετών (1991-1995).

2. Το ύψος των κοινοτικών χρηματοδοτικών μέσων που κρίνεται αναγκαίο για την υλοποίηση των ενισχύσεων ανέρχεται σε 2 750 εκατομμύρια Ecu, εκ των οποίων 10 % αφιερώνεται στο περιβάλλον, και ειδικότερα στην προστασία των τροπικών δασών. Για την περίοδο 1991/92, πρέπει να προβλεφθεί ποσό 1 069 εκατομμυρίων Ecu στα πλαίσια των χρηματοδοτικών προοπτικών 1988-1992.

Για την περίοδο 1993-1995, το ποσό αυτό πρέπει να εγγραφεί στο ισχύον κοινοτικό χρηματοδοτικό πλαίσιο.

3. Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή καθορίζει τις πιστώσεις που είναι διαθέσιμες για κάθε οικονομικό έτος, λαμβάνοντας υπόψη την αρχή της ορθής διαχείρισης που προβλέπεται στο άρθρο 2 του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

4. Για τη μετέπειτα περίοδο που καλύπτεται από τον παρόντα κανονισμό, το ύψος της βοήθειας καθορίζεται σύμφωνα με τις ισχύουσες διαδικασίες.

Άρθρο 11

Η οικονομική και τεχνική βοήθεια μπορεί να καλύπτει το σύνολο των δαπανών σε συνάλλαγμα καθώς και τοπικών δαπανών για την υλοποίηση των σχεδίων και προγραμμάτων, περιλαμβανομένων, οσάκις απαιτείται, και των ολοκληρωμένων προγραμμάτων και των τομεακών σχεδίων.

Είναι ιδίως δυνατόν να αναλαμβάνονται οι δαπάνες συντήρησης και λειτουργίας που αφορούν τις δράσεις οικονομικής συνεργασίας και τα προγράμματα κατάρτισης και έρευνας καθώς και τα σχέδια και τα προγράμματα ανάπτυξης. Εξυπακούεται, ωστόσο, ότι, εξαιρέσει των προγραμμάτων κατάρτισης και έρευνας, η ανάληψη των δαπανών πρέπει να πραγματοποιείται μόνο στο στάδιο εκκίνησης, και με φθίνοντα ρυθμό. Η χρηματοδοτική, ιδίως συμμετοχή των εταίρων (χώρες, τοπική αυτοδιοίκηση, επιχειρήσεις, μεμονωμένοι δικαιούχοι) πρέπει να επιδιώκεται συστηματικά στο βαθμό των δυνατοτήτων τους και λαμβανομένης επίσης

υπόψη της φύσης κάθε δράσης. Η πληρωμή φόρων και τελών πάσης φύσεως καθώς και η αγορά γηπέδων, από την κοινοτική χρηματοδότηση, αποκλείονται.

Οι δαπάνες για μελέτες και πραγματογνωμοσύνες, βραχυπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα, για να δοθηθούν οι δικαιούχοι και η Επιτροπή κατά τη χάραξη των γενικών πολιτικών, τον καθορισμό και τη διαμόρφωση των δράσεων, καθώς και κατά τον έλεγχο και την αξιολόγηση, καλύπτονται συνήθως από τους κοινοτικούς πόρους, είτε στα πλαίσια της χρηματοδότησης επί μέρους δράσεων είτε και χωριστά.

Άρθρο 12

1. Ένα μέρος της χρηματοδοτικής και τεχνικής βοήθειας καθώς και της οικονομικής συνεργασίας προορίζεται μόνο για μέτρα που λαμβάνονται προκειμένου να αντιμετωπισθούν εξαιρετικά γεγονότα, ιδίως για σχέδια που έχουν σκοπό να προωθούν την ανασυγκρότηση μετά από καταστροφές, καθώς και για να καλύπτουν απρόβλεπτες προτεραιότητες, ιδίως στις χώρες όπου ο σεβασμός των δικαιωμάτων του ανθρώπου ή οι λοιπές πολιτικές συνθήκες δεν επέτρεπαν στο παρελθόν την παροχή κοινοτικής βοήθειας. Ένα ποσό ύψους 15 % κατ' ανώτατο όριο προβλέπεται για τον σκοπό αυτό κατά την έγκριση των ετήσιων πιστώσεων από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή.

2. Κάθε μη διατεθέν ποσό το οποίο αντιστοιχεί με το 15 % των ετήσιων πιστώσεων αποδεδεσμένεται στις 31 Ιουλίου του ιδίου έτους προκειμένου να διατεθεί για άλλους σκοπούς.

Άρθρο 13

Η συμμετοχή σε προσκλήσεις υποβολής προσφορών, μειοδοτικούς διαγωνισμούς και συμβάσεις, εν γένει, είναι ελεύθερη, με ίσους όρους, σε όλα τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα των κρατών μελών.

Όσον αφορά τη χρηματοδοτική και τεχνική βοήθεια, η συμμετοχή αυτή επεκτείνεται συνήθως στο δικαιούχο κράτος καθώς και, κατά περίπτωση, σε άλλες αναπτυσσόμενες χώρες.

Σε εξαιρετικές περιπτώσεις δεόντως αιτιολογημένες, μπορεί να επιτρέπεται προσφυγή σε άλλα μέσα για συγκεκριμένα υλικά.

Άρθρο 14

Τα σχέδια και τα προγράμματα που απαιτούν βοήθεια, της οποίας το κόστος για την Κοινότητα υπερβαίνει το 1 εκατομμύριο Ecu, καθώς και οι ουσιαστικές τροποποιήσεις και οι ενδεχόμενες υπερβάσεις των εγκεκριμένων σχεδίων και προγραμμάτων, που υπερβαίνουν το 20 % του αποφασισθέντος αρχικού ποσού, εγκρίνονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται το άρθρο 15 παράγραφος 3.

Σύμφωνα με την ίδια διαδικασία, εκδίδονται οι αναγκαίες πράξεις για τον προσδιορισμό:

- των πολυετών ενδεικτικών κατευθύνσεων που εφαρμόζονται στις κύριες χώρες εταίρους,
- των τομέων παρέμβασης της συνεργασίας ανά θέμα ή τομέα.

Άρθρο 15

1. Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη διαχείριση της χρηματοδοτικής και τεχνικής βοήθειας καθώς και της οικονομικής συνεργασίας.

2. Η Επιτροπή επικουρείται από μια επιτροπή την οποία αποτελούν αντιπρόσωποι των κρατών μελών και της οποίας προεδρεύει ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής.

3. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρέπει να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με το επείγον του θέματος. Η γνώμη διατυπώνεται με την πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης για την έκδοση των αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο προτάσει της Επιτροπής. Κατά την ψηφοφορία στην επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το προαναφερόμενο άρθρο. Ο πρόεδρος δεν λαμβάνει μέρος στην ψηφοφορία.

Η Επιτροπή εκδίδει τα μελετώμενα μέτρα εφόσον είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής.

Εάν τα μελετώμενα μέτρα δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής, ή ελλείψει γνώμης, η Επιτροπή υποβάλλει χωρίς καθυστέρηση στο Συμβούλιο πρόταση περί των μέτρων που πρέπει να ληφθούν. Το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική ψηφοφορία.

Εάν το Συμβούλιο δεν αποφασίσει εντός μηνός, τα προτεινόμενα μέτρα εκδίδονται από την Επιτροπή.

4. Η Επιτροπή ανακοινώνει στα κράτη μέλη τακτικά, οπωσδήποτε δε μια φορά το χρόνο, όλες πληροφορίες έχει στη διάθεσή της σχετικά με τους τομείς, τα σχέδια και τις δράσεις που ήδη έχουν γίνει γνωστά, και θα μπορούσαν να τύχουν υποστήριξης δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

5. Επιπλέον, στα πλαίσια της επιτροπής, συντονίζονται, με ανταλλαγή πληροφοριών, οι δράσεις κοινοτικής συνεργασίας με τις δράσεις που υλοποιούνται σε διμερή βάση από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 16

Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ετήσια έκθεση για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Σ' αυτήν την έκθεση περιλαμβάνονται τα αποτελέσματα της εκτέλεσης του προϋπολογισμού όσον αφορά τις υποχρεώσεις και τις πληρωμές, καθώς και τα σχέδια και τα προγράμματα που χρηματοδοτήθηκαν κατά τη διάρκεια του έτους. Η έκθεση αυτή θα περιλαμβάνει, στο

μέτρο του δυνατού, πληροφορίες ως προς τα αναλαμβανόμενα σε εθνικό επίπεδο κεφάλαια κατά τη διάρκεια του ιδίου οικονομικού έτους. Θα περιλαμβάνει επίσης συγκεκριμένες και λεπτομερείς πληροφορίες (ανά επιχείρηση, εθνικότητα, κ.λπ.) σχετικά με τους μειοδοτικούς διαγωνισμούς που έγιναν για την εφαρμογή των σχεδίων και προγραμμάτων.

Επιπλέον, η Επιτροπή υποβάλλει στο τέλος κάθε πενταετίας, συνολική έκθεση που περιλαμβάνει τα αποτελέσματα της τακτικής αξιολόγησης, προκειμένου να καταστούν σαφείς όχι μόνον οι όροι εκτέλεσης των σχεδίων και προγραμ-

μάτων αλλά και η ανάγκη να διατηρηθούν ή να τροποποιηθούν οι κατευθύνσεις που διέπουν τη βοήθεια.

Άρθρο 17

1. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 442/81 καταργείται.
2. Οι αναφορές που γίνονται στον καταργηθέντα κανονισμό θεωρούνται ότι γίνονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 18

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 1992.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Vitor MARTINS

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 444/92 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Φεβρουαρίου 1992

για την παράταση ισχύος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 σχετικά με το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων καταγωγής των κρατών ΑΚΕ ή των υπερποντίων χωρών και εδαφών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 31,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 περιορίζεται επί του παρόντος μέχρι τις 29 Φεβρουαρίου 1992· ότι, εν τω μεταξύ, η τέταρτη σύμβαση ΑΚΕ-ΕΟΚ, η οποία υπογράφηκε στη Λομέ στις 15 Δεκεμβρίου 1989, άρχισε να ισχύει από την 1η Σεπτεμβρίου 1991⁽²⁾ και ισχύει μέχρι τις 29 Φεβρουαρίου 2000· ότι κρίνεται κατά συνέπεια σκόπιμο να παραταθεί, όσον αφορά τα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ), η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 μέχρι αυτή την τελευταία ημερομηνία·

ότι, εξάλλου, με την απόφαση 91/482/ΕΟΚ της 25ης Ιουλίου 1991 σχετικά με τη σύνδεση των υπερποντίων χωρών και εδαφών (ΥΧΕ) με την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα⁽³⁾, η Κοινότητα θέσπισε ένα ειδικό καθεστώς για τα προϊόντα καταγωγής των ΥΧΕ· ότι το νέο αυτό καθεστώς, το οποίο άρχισε να ισχύει στις 20 Σεπτεμβρίου 1991, προβλέπει για όλα τα προϊόντα, καταγωγής των ΥΧΕ, την

πλήρη κατάργηση των τελωνειακών δασμών και των φορολογικών επιβαρύνσεων ισοδύναμου αποτελέσματος κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα· ότι, κατά συνέπεια, όσον αφορά τις ΥΧΕ, οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 είναι πλέον άνευ αντικειμένου· ότι, ως εκ τούτου, θα πρέπει να παραταθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 μόνο για τα γεωργικά προϊόντα των κρατών ΑΚΕ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Παρατείνεται η ισχύς των άρθρων 1 έως 25 και 27 έως 30 παράγραφοι 1 και 2, καθώς και του άρθρου 31 και του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 μέχρι τις 29 Φεβρουαρίου 2000 στο βαθμό που αφορούν τα γεωργικά προϊόντα και ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, καταγωγής των κρατών ΑΚΕ.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 20 Σεπτεμβρίου 1991.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 1992.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Vitor MARTINS

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85. Κανονισμός που τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 523/91 (ΕΕ αριθ. L 58 της 5. 3. 1991, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 229 της 17. 9. 1991, σ. 287.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1991, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 445/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Φεβρουαρίου 1992

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα
άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγυριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 357/92 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιάζόμενο με το διορθωτικό συντε-

λεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 25 Φεβρουαρίου 1992·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 357/92 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 23.
(3) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.
(5) ΕΕ αριθ. L 39 της 15. 2. 1992, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα κλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά (*)
0709 90 60	129,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	129,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	162,73 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽¹⁰⁾
1001 10 90	162,73 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽¹⁰⁾
1001 90 91	144,52
1001 90 99	144,52
1002 00 00	162,02 ⁽⁹⁾
1003 00 10	141,64
1003 00 90	141,64
1004 00 10	125,60
1004 00 90	125,60
1005 10 90	129,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	129,24 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	137,43 ⁽⁴⁾
1008 10 00	51,94
1008 20 00	125,48 ⁽⁴⁾
1008 30 00	62,82 ⁽⁵⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	62,82
1101 00 00	215,33 ⁽⁸⁾
1102 10 00	239,83 ⁽⁸⁾
1103 11 10	266,71 ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾
1103 11 90	231,38 ⁽⁸⁾

(1) Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ΑCP, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 Ecu ανά τόνο.

(4) Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ΑCP, εισπράττεται η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.

(5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

(7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

(8) Κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία η εισφορά αυξάνεται κατά το ποσό που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3808/90.

(9) Δεν εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα καταγωγής PTOM σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ (εκτός εάν εφαρμόζεται η παράγραφος 4 του ίδιου άρθρου).

(10) Ποσό ίσο με το ποσό που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1825/91 εισπράττεται σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 4 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 446/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Φεβρουαρίου 1992

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1845/91 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική

τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 25 Φεβρουαρίου 1992·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 23.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 168 της 29. 6. 1991, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βόνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(Εcu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων 2	1η προθεσμία 3	2η προθεσμία 4	3η προθεσμία 5
0709 90 60	0	0	0	0,74
0712 90 19	0	0	0	0,74
1001 10 10	0	0	0	3,54
1001 10 90	0	0	0	3,54
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0,74
1005 90 00	0	0	0	0,74
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

Β. Βόνη

(Εcu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων 2	1η προθεσμία 3	2η προθεσμία 4	3η προθεσμία 5	4η προθεσμία 6
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 447/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 25ης Φεβρουαρίου 1992****περί θεσπίσεως των κατά μονάδα αξιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας
ορισμένων αναλώσιμων εμπορευμάτων**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1577/81 της Επιτροπής της 12ης Ιουνίου 1981 περί θεσπίσεως συστήματος απλοποιημένων διαδικασιών για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας ορισμένων αναλώσιμων εμπορευμάτων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3334/90 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

Εκτιμώντας:

ότι στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1577/81 προβλέπεται η θέσπιση, εκ μέρους της Επιτροπής, κατά μονάδα αξιών περιοδικής ισχύος για τα προϊόντα που καθορίζονται σύμφωνα με την κατάταξη που αναφέρεται στο παράρτημα ·

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των κριτηρίων, που καθορίζονται στον ίδιο κανονισμό, επί των στοιχείων που

ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, οδηγεί, για τα σχετικά προϊόντα, στον καθορισμό των κατά μονάδα αξιών σύμφωνα με τον τρόπο που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατά μονάδα αξίες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1577/81 καθορίζονται σύμφωνα με τον πίνακα του παραρτήματος.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Karel VAN MIERT

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 154 της 13. 6. 1981, σ. 26.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 321 της 21. 11. 1990, σ. 6.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κώδι- κας	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Υψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους									
			Ecu	FB/Flux	Dkr	DM	FF	DR	£Irl	Lit	Fl	£
1.10	0701 90 51 0701 90 59	Γεώμηλα πρώιμα	33,14	1 521	286,72	73,96	251,52	8 528	27,70	55 475	83,21	25,65
1.20	0702 00 10 0702 00 90	Τομάτες	68,03	2 862	539,63	139,21	473,39	16 051	52,13	104 408	156,60	48,27
1.30	0703 10 19	Κρεμμύδια άλλα και προς φύ- τευση	26,29	1 106	208,57	53,80	182,97	6 204	20,15	40 355	60,53	18,66
1.40	0703 20 00	Σκόρδα	164,61	6 926	1 305,70	336,83	1 145,42	38 838	126,14	252 628	378,93	116,81
1.50	ex 0703 90 00	Πράσα	30,35	1 276	240,49	61,99	211,30	7 174	23,24	46 691	69,78	21,59
1.60	ex 0704 10 10 ex 0704 10 90	Κουνουπίδια	62,82	2 643	498,28	128,54	437,12	14 821	48,14	96 408	144,60	44,58
1.70	0704 20 00	Λαχανάκια Βρυξελλών	53,72	2 267	423,88	110,06	374,08	11 735	41,29	82 719	124,09	37,72
1.80	0704 90 10	Κράμβες λευκές και κράμβες ερυθρές	23,05	975	182,88	47,36	160,54	5 181	17,70	35 248	53,35	16,11
1.90	ex 0704 90 90	Μπρόκολα (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>)	107,85	4 538	855,46	220,68	750,45	25 445	82,64	165 515	248,26	76,53
1.100	ex 0704 90 90	Λάχανο του είδους κήνος	51,77	2 178	410,67	105,94	360,26	12 215	39,67	79 458	119,18	36,74
1.110	0705 11 10 0705 11 90	Μαρούλια	94,96	3 995	753,24	194,31	660,78	22 405	72,77	145 737	218,60	67,39
1.120	ex 0705 29 00	Αντίδια	70,81	2 979	561,72	144,91	492,77	16 708	54,26	108 683	163,01	50,25
1.130	ex 0706 10 00	Καρότα	39,03	1 642	309,64	79,88	271,63	9 210	29,91	59 910	89,86	27,70
1.140	ex 0706 90 90	Ραφανίδες	79,55	3 347	631,05	162,79	553,59	18 770	60,96	122 097	183,14	56,45
1.150	0707 00 11 0707 00 19	Αγγούρια	155,62	6 548	1 234,39	318,44	1 082,87	36 717	119,25	238 832	358,23	110,43
1.160	0708 10 10 0708 10 90	Μπιζέλια (<i>Pisum sativum</i>)	301,62	12 691	2 392,47	617,19	2 098,80	71 164	231,14	462 897	694,32	214,04
1.170		Φασόλια:										
1.170.1	0708 20 10 0708 20 90	Φασόλια (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.)	161,81	6 808	1 283,47	331,10	1 125,92	38 176	123,99	248 327	372,47	114,82
1.170.2	0708 20 10 0708 20 90	Φασόλια (<i>Phaseolus</i> Ssp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi)	365,33	15 372	2 897,84	747,56	2 542,13	86 196	279,96	560 677	840,99	259,26
1.180	ex 0708 90 00	Κόαμοι	92,83	3 894	734,40	189,09	645,42	21 793	71,04	142 837	212,96	66,61
1.190	0709 10 00	Αγγινάρες	123,94	5 215	983,14	253,62	862,46	29 243	94,98	190 219	285,32	87,96
1.200		Σπαράγγια:										
1.200.1	ex 0709 20 00	— Πράσινα	421,59	17 740	3 344,09	862,69	2 933,61	99 470	323,07	647 018	970,49	299,18
1.200.2	ex 0709 20 00	— Έτερα	208,70	8 782	1 655,44	427,06	1 452,23	49 241	159,93	320 296	480,43	148,10
1.210	0709 30 00	Μελιτζάνες	143,51	6 038	1 138,37	293,67	998,63	33 860	109,98	220 253	330,37	101,84
1.220	ex 0709 40 00	Σέλινια με ραβδώσεις (<i>Apium gra- veolens</i> var. <i>dulce</i>)	56,05	2 358	444,62	114,70	390,05	13 225	42,95	86 026	129,03	39,77
1.230	0709 51 30	Μανιτάρια του είδους <i>Chanterel- les</i>	713,23	30 060	5 626,73	1 460,68	4 977,83	162 425	546,18	1 092 598	1 645,94	501,92
1.240	0709 60 10	Γλυκοπιπεριές	135,87	5 717	1 077,77	278,03	945,48	32 058	104,12	208 529	312,78	96,42
1.250	0709 90 50	Μάραθον	48,80	2 053	387,10	99,86	339,58	11 514	37,39	74 897	112,34	34,63
1.260	0709 90 70	Κολοκυθάκια	38,41	1 614	304,72	78,38	267,79	8 982	29,39	59 164	88,32	27,15
1.270	ex 0714 20 10	Γλυκοπατάτες ολόκληρες, νωπές (που προορίζονται για την αν- θρώπινη κατανάλωση)	98,95	4 174	781,50	202,59	690,51	22 594	75,77	151 536	228,30	69,55
2.10	ex 0802 40 00	Κάστανα (<i>Castanea</i> spp.), νωπά	131,65	5 522	1 041,42	268,14	915,24	30 904	100,74	202 551	301,99	94,47
2.20	ex 0803 00 10	Μπανάνες (άλλες από εκείνες του είδους των Αντιλλών), νω- πές	35,97	1 513	285,33	73,60	250,30	8 487	27,56	55 206	82,80	25,52
2.30	ex 0804 30 00	Ανανάδες, νωποί	52,82	2 222	419,03	108,09	367,69	12 464	40,48	81 074	121,60	37,49
2.40	ex 0804 40 10 ex 0804 40 90	Αχλάδια της ποικιλίας <i>Avocats</i> , νωπά	97,99	4 123	777,31	200,52	681,90	23 121	75,09	150 396	225,58	69,54

Κώδικας	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Υψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους									
			Ecu	FB/Flux	Dkr	DM	FF	DR	£Ir	Lit	Fl	£
2.50	ex 0804 50 00	Μάγκες και goyaves, νωπά	177,90	7485	1411,10	364,03	1 237,89	41 973	136,32	273 022	409,52	126,24
2.60		Πορτοκάλια γλυκά, νωπά:										
2.60.1	0805 10 11 0805 10 21 0805 10 31 0805 10 41	— Αιματόσαρκα και ημιαιματόσαρκα	38,95	1 638	308,95	79,70	271,02	9 189	29,84	59 775	89,66	27,64
2.60.2	0805 10 15 0805 10 25 0805 10 35 0805 10 45	— Navel, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia Lates, Maltaises, Shamoutia, Ovalis, Trovita, Hamlins	33,56	1 412	266,21	68,67	233,54	7 918	25,71	51 508	77,25	23,81
2.60.3	0805 10 19 0805 10 29 0805 10 39 0805 10 49	— Έτερα	24,31	1 023	192,85	49,75	169,18	5 736	18,63	37 314	55,97	17,25
2.70		Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα Tangerines και τα Satsumas) νωπά. Κλημεντίνες (Clémentines), Wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών, νωπά:										
2.70.1	ex 0805 20 10	— Clémentines	120,88	5 086	958,82	247,35	841,12	28 520	92,63	185 513	278,26	85,78
2.70.2	ex 0805 20 30	— Montreales και Satsumas	42,41	1 784	336,40	86,78	295,11	10 006	32,50	65 088	97,63	30,09
2.70.3	ex 0805 20 50	— Μανταρίνια και Wilkings	66,23	2 787	525,40	135,53	460,90	15 628	50,75	101 654	152,47	47,00
2.70.4	ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	— Tangerines και έτερα	68,07	2 864	539,97	139,30	473,69	16 061	52,16	104 475	156,70	48,31
2.80	ex 0805 30 10	Λεμόνια (Citrus limon, Citrus limonium), νωπά	38,46	1 618	305,13	78,71	267,67	9 076	29,47	59 036	88,55	27,29
2.85	ex 0805 30 90	Γλυκολέμονα (Citrus aurantifolia), νωπά	144,54	6 082	1 146,53	295,77	1 005,80	34 103	110,76	221 833	332,73	102,57
2.90		Φράπες και γκρέιπ-φρουτ, νωπά:										
2.90.1	ex 0805 40 00	— Λευκά	27,82	1 170	220,68	56,93	193,59	6 564	21,32	42 698	64,04	19,74
2.90.2	ex 0805 40 00	— Ροζ	54,66	2 300	433,60	111,85	380,37	12 897	41,89	83 893	125,83	38,79
2.100	0806 10 11 0806 10 15 0806 10 19	Σταφυλαί επιτραπέζιοι	140,81	5 925	1 116,95	288,14	979,85	33 223	107,91	216 109	324,15	99,93
2.110	0807 10 10	Υδροπέπωνες	25,62	1 076	203,27	52,29	178,63	5 992	19,61	39 467	58,92	18,11
2.120		Πέπωνες (εκτός των υδροπεπώνων):										
2.120.1	ex 0807 10 90	— Amarillo, Cupeer, Honeydew (συμπεριλαμβάνεται Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (συμπεριλαμβάνεται Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro	56,53	2 378	448,43	115,68	393,39	13 338	43,32	86 763	130,14	40,12
2.120.2	ex 0807 10 90	— Έτεροι	161,56	6 798	1 281,55	330,60	1 124,24	38 119	123,81	247 956	371,92	114,65
2.130	0808 10 91 0808 10 93 0808 10 99	Μήλα	75,11	3 160	595,84	153,71	522,70	17 723	57,56	115 283	172,92	53,30
2.140		Αχλάδια										
2.140.1	0808 20 31 0808 20 33 0808 20 35 0808 20 39	Αχλάδια — Naschi (Pyrus pyrifolia)	237,73	10 003	1 885,73	486,47	1 654,26	56 091	182,18	364 853	547,26	168,71
2.140.2	0808 20 31 0808 20 33 0808 20 35 0808 20 39	Έτεροι	82,23	3 460	652,24	168,26	572,18	19 401	63,01	126 197	189,29	58,35
2.150	0809 10 00	Βερίκοκα	61,28	2 577	485,48	125,15	426,56	14 483	46,92	94 255	140,88	43,60
2.160	0809 20 10 0809 20 90	Κεράσια	150,60	6 316	1 191,32	306,73	1 046,98	35 352	115,24	231 706	345,46	108,06
2.170	ex 0809 30 00	Ροδάκινα	134,86	5 674	1 069,74	275,96	938,43	31 819	103,34	206 974	310,45	95,70

Κώδι- κας	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Υψος των κατά μονάδα αξιών/100 kg καθαρού βάρους									
			Ecu	FB/Flux	Dkr	DM	FF	DR	£Irl	Lit	Fl	£
2.180	ex 0809 30 00	Ροδάκινα υπό την ονομασία Nectarines	151,57	6378	1202,30	310,10	1054,72	35762	116,15	232622	348,92	107,56
2.190	0809 40 11 0809 40 19	Δαμάσκηνα	110,99	4670	880,38	227,11	772,32	26187	85,05	170338	255,49	78,76
2.200	0810 10 10 0810 10 90	Φράουλες	408,95	17208	3243,79	836,81	2845,61	96486	313,38	627611	941,38	290,21
2.205	0810 20 10	Σμέουρα	944,69	39751	7493,29	1933,07	6573,50	222888	723,93	1449808	2174,64	670,41
2.210	0810 40 30	Καρποί των φυτών myrtilles (καρποί του Vaccinium Myrtillus)	136,31	5755	1079,64	279,74	950,71	30917	104,59	209154	315,16	95,45
2.220	0810 90 10	Κiwis (Actinidia chinensis Planch.)	80,44	3384	638,08	164,60	559,75	18979	61,64	123456	185,17	57,08
2.230	ex 0810 90 80	Ρόδια	64,68	2721	513,07	132,36	450,09	15261	49,56	99270	148,90	45,90
2.240	ex 0810 90 80	Διόσπυρος (συμπεριλαμβάνεται το Sharon)	116,91	4919	927,39	239,24	813,55	27585	89,59	179432	269,14	82,97
2.250	ex 0810 90 30	Litchis	152,43	6414	1209,10	311,91	1060,69	35964	116,81	233939	350,89	108,17

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 448/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Φεβρουαρίου 1992****περί τροποποιήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 61/92 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 394/92 της Επιτροπής ⁽³⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 394/92 στα στοιχεία για τα οποία έλαβε γνώση η Επιτροπή οδηγεί στην τροποποίηση των

επιστροφών κατά την εξαγωγή, οι οποίες ισχύουν σήμερα, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή, σε φυσική κατάσταση και όχι μετουσιωμένων, των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 και καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 394/92 τροποποιούνται σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 6 της 11. 1. 1992, σ. 19.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 44 της 20. 2. 1992, σ. 5.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί τροποποίησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

(σε Ευ)

Κωδικός προϊόντος	Επιστροφή	
	ανά 100 kg	ανά 1 % περιεκτικότητας σε σακχαρόζη και ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 90 100	35,92 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	35,73 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	35,92 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	35,73 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,3905
1701 99 10 100	39,05	
1701 99 10 910	38,87	
1701 99 10 950	38,87	
1701 99 90 100		0,3905

⁽¹⁾ Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92 %. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92 %, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παραγράφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 766/68.

⁽²⁾ Καθορισμός που αναστέλλεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2689/85 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 255 της 26. 9. 1985, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3251/85 (ΕΕ αριθ. L 309 της 21. 11. 1985, σ. 14).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 449/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Φεβρουαρίου 1992

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή ζώντων βοοειδών καθώς και βοείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1628/91 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού αυτού· ότι το άρθρο 12 έχει καθορίσει το ύψος της εφαρμοζόμενης εισφοράς με αναφορά σε ποσοστό της εισφοράς βάσεως·

ότι για τα βοοειδή η εισφορά βάσεως έχει οριστεί με βάση τη διαφορά μεταξύ αφενός της τιμής προσανατολισμού και αφετέρου της τιμής προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας αυξημένης κατά το ποσό του δασμού· ότι η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας για τα βοοειδή καθώς και για τα νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη κρέατα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα τμήμα α) του εν λόγω κανονισμού των κωδικών ΣΟ 0201 10 10, 0201 10 90, 0201 20 11 και 0201 20 19 έχει καθοριστεί σύμφωνα με τις πλέον αντιπροσωπευτικές, όσον αφορά την ποιότητα και ποσότητα, δυνατότητες αγοράς οι οποίες διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια ορισμένης περιόδου, αφού ελήφθησαν υπόψη ιδίως η κατάσταση προσφοράς και ζήτησης, οι τιμές της διεθνούς αγοράς για κατεψυγμένο κρέας κατηγορίας ανταγωνιστικής του νωπού ή διατηρημένου με απλή ψύξη κρέατος, και η πείρα που έχει αποκτηθεί·

ότι αν διαπιστωθεί ότι η τιμή των χονδρών βοοειδών στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας είναι ανώτερη από την τιμή προσανατολισμού, η εφαρμοζόμενη εισφορά είναι, σε σχέση με την εισφορά βάσεως, ίση προς:

- α) 75 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη ή ίση προς 102 % της τιμής προσανατολισμού·
- β) 50 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη από 102 % και κατώτερη ή ίση προς 104 % της τιμής προσανατολισμού·
- γ) 25 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη από 104 % και κατώτερη ή ίση προς 106 % της τιμής προσανατολισμού·
- δ) 0 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη από 106 % της τιμής προσανατολισμού·

ότι αν διαπιστωθεί ότι η τιμή των χονδρών βοοειδών στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας είναι ίση ή

κατώτερη από την τιμή προσανατολισμού, η εφαρμοζόμενη εισφορά είναι, σε σχέση προς την εισφορά βάσεως, ίση προς:

- α) 100 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη ή ίση προς 98 % της τιμής προσανατολισμού·
- β) 105 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη από 98 % και ίση προς 96 % της τιμής προσανατολισμού·
- γ) 110 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη από 96 % και ανώτερη ή ίση προς 90 % της τιμής προσανατολισμού·
- δ) 114 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη από 90 % της τιμής προσανατολισμού·

ότι, δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, η εισφορά βάσεως για τα κρέατα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα τμήματα α), γ) και δ) είναι ίση προς την εισφορά βάσεως που έχει οριστεί για τα βοοειδή πολλαπλασιαζόμενη επί ένα σταθερό συντελεστή ο οποίος έχει καθορισθεί για καθένα από τα εν λόγω προϊόντα· ότι οι συντελεστές αυτοί έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 586/77 της Επιτροπής της 18ης Μαρτίου 1977 περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής των εισφορών στον τομέα του βοείου κρέατος και περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 950/68 περί του κοινού δασμολογίου ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3988/87 ⁽⁴⁾·

ότι οι τιμές προσανατολισμού για τα χονδρά βοοειδή που ισχύουν για την περίοδο εμπορίας 1991/92 έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1629/91 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 586/77 προβλέπει ότι η εισφορά βάσεως υπολογίζεται σύμφωνα με τη μέθοδο που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού αυτού και με βάση το σύνολο των αντιπροσωπευτικών τιμών προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας οι οποίες έχουν οριστεί για τα προϊόντα καθεμιάς από τις κατηγορίες και εμφανίσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2, και οι οποίες προκύπτουν ιδίως από τις τιμές που αναφέρονται στα τελωνειακά έγγραφα τα οποία συνοδεύουν τα εισαγόμενα προϊόντα προελεύσεως τρίτων χωρών, ή από άλλα στοιχεία σχετικά με τις τιμές κατά την εξαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται από αυτές τις τρίτες χώρες·

ότι εντούτοις δεν πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι τιμές προσφοράς που δεν αντιστοιχούν προς τις πραγματικές δυνατότητες αγοράς ή που αφορούν ποσότητες που δεν είναι αντιπροσωπευτικές· ότι επίσης πρέπει να εξαιρεθούν οι τιμές προσφοράς οι οποίες είναι δυνατόν να θεωρηθούν ότι δεν είναι αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσεως των τιμών της χώρας προελεύσεως λόγω της εξελίξεως των τιμών γενικά ή των διαθέσιμων στοιχείων·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 150 της 15. 6. 1991, σ. 16.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 75 της 23. 3. 1977, σ. 10.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1987, σ. 31.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 150 της 15. 6. 1991, σ. 18.

ότι σε περίπτωση κατά την οποία για μία ή περισσότερες από τις κατηγορίες ζώντων ζώων ή τις εμφανίσεις κρέατος η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» δεν είναι δυνατόν να διαπιστωθεί, πρέπει να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό η τελευταία διαθέσιμη τιμή.

ότι αν η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» διαφέρει κατά λιγότερο από 0,60 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ζώντος βάρους από την τιμή που είχε ληφθεί υπόψη προηγουμένως για τον υπολογισμό της εισφοράς, πρέπει να διατηρείται αυτή η τελευταία τιμή.

ότι δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 έχει καθορισθεί μια ειδική εισφορά δάσεως για ορισμένες τρίτες χώρες, η οποία βασίζεται στη διαφορά μεταξύ αφενός της τιμής προανατολισμού και αφετέρου του μέσου όρου των τιμών που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια ορισμένης περιόδου, αυξημένου κατά το ποσό του δασμού.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 611/77 της Επιτροπής⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 925/77⁽²⁾, πρόβλεψε τον καθορισμό της ειδικής εισφοράς για τα προϊόντα τα καταγόμενα και προερχόμενα από την Αυστρία, τη Σουηδία και την Ελβετία με βάση τον μέσο όρο, σταθμισμένο με τις τιμές χονδρών βοοειδών που διαπιστώθηκαν στις αντιπροσωπευτικές αγορές αυτών των τρίτων χωρών· ότι οι συντελεστές σταθμίσεως και οι αντιπροσωπευτικές αγορές έχουν καθορισθεί στα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 611/77.

ότι ο μέσος όρος των τιμών για τον υπολογισμό της ειδικής εισφοράς δεν λαμβάνεται υπόψη όταν το ύψος του είναι ανώτερο κατά 1,21 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ζώντος βάρους από την τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68.

ότι αν ο μέσος όρος των τιμών διαφέρει κατά λιγότερο από 0,60 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ζώντος βάρους από εκείνον που ελήφθη υπόψη προηγουμένως για τον υπολογισμό της εισφοράς, διατηρείται αυτός ο τελευταίος.

ότι σε περίπτωση κατά την οποία μία ή περισσότερες από τις τρίτες χώρες που αναφέρονται ανωτέρω λαμβάνουν μέτρα, ιδίως για υγειονομικούς λόγους, τα οποία επηρεάζουν τις τιμές που καταγράφηκαν στην αγορά τους, η Επιτροπή δύναται να λάβει υπόψη τις τελευταίες τιμές που καταγράφηκαν πριν τεθούν σε ισχύ τα μέτρα αυτά.

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, η τιμή των χονδρών βοοειδών στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας είναι η τιμή που έχει καθορισθεί βάσει των τιμών οι οποίες διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου που θα οριστεί στην αντιπροσωπευτική αγορά ή αγορές κάθε κράτους μέλους, για τις διάφορες κατηγορίες χονδρών βοοειδών ή κρέατος προερχόμενου από τα ζώα αυτά, αφού ληφθεί υπόψη αφενός το μέγεθος καθεμιάς από αυτές τις κατηγορίες και αφετέρου το σχετικό ύψος του ζωικού κεφαλαίου βοοειδών κάθε κράτους μέλους.

ότι οι αντιπροσωπευτικές αγορές, οι κατηγορίες και οι ποιότητες των προϊόντων και οι συντελεστές σταθμίσεως έχουν καθορισθεί στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 610/77 της Επιτροπής της 18ης Μαρτίου 1977 περί καθορισμού των τιμών των χονδρών βοοειδών που διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας και του πίνακα τιμών ορισμένων άλλων βοοειδών εντός της Κοινότητας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3071/91⁽⁴⁾.

ότι για τα κράτη μέλη που έχουν περισσότερες αντιπροσωπευτικές αγορές η τιμή κάθε κατηγορίας και ποιότητας είναι ίση προς τον αριθμητικό μέσο των τιμών που καταγράφηκαν σε καθεμία από τις αγορές αυτές· ότι, για τις αντιπροσωπευτικές αγορές που διοργανώνονται περισσότερες φορές κατά τη διάρκεια της περιόδου των επτά ημερών, η τιμή κάθε κατηγορίας και ποιότητας είναι ίση προς τον αριθμητικό μέσο των τιμών που καταγράφηκαν σε κάθε αγορά· ότι για την Ιταλία η τιμή κάθε κατηγορίας και ποιότητας είναι ίση προς το μέσο όρο σταθμισμένο με τους ειδικούς συντελεστές σταθμίσεως που καθορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 610/77 των τιμών που καταγράφηκαν στις ζώνες πλεονάσματος και ελλείμματος· ότι η τιμή που καταγράφηκε στη ζώνη πλεονάσματος είναι ίση προς τον αριθμητικό μέσο των τιμών που καταγράφηκαν σε καθεμία από τις αγορές στο εσωτερικό της ζώνης αυτής· ότι για το Ηνωμένο Βασίλειο οι μέσες τιμές σταθμίσεως των χονδρών βοοειδών, οι οποίες διαπιστώθηκαν στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Μεγάλης Βρετανίας αφενός και της Βορείου Ιρλανδίας αφετέρου, καθορίζονται κατά το συντελεστή που αναφέρεται στο προαναφερόμενο παράρτημα II.

ότι αν οι τιμές δεν προκύπτουν από τιμές αφορολόγητου ζώντος βάρους, οι τιμές των διαφόρων κατηγοριών και ποιοτήτων πολλαπλασιάζονται επί συντελεστές μετατροπής ζώντος βάρους που έχουν καθορισθεί στο παράρτημα II του εν λόγω κανονισμού και, όσον αφορά την Ιταλία, που έχουν προηγουμένως αυξηθεί ή μειωθεί κατά τα διορθωτικά ποσά που καθορίζονται στο εν λόγω παράρτημα.

ότι αν ένα ή περισσότερα κράτη μέλη λαμβάνουν μέτρα, ιδίως για λόγους κτηνιατρικούς ή υγειονομικής προστασίας, τα οποία επηρεάζουν την ομαλή εξέλιξη των τιμών που καταγράφηκαν στις αγορές τους, η Επιτροπή δύναται να μη λάβει υπόψη τις τιμές που καταγράφηκαν στην εν λόγω αγορά ή αγορές, ή να λάβει υπόψη τις τελευταίες τιμές που καταγράφηκαν στην εν λόγω αγορά ή αγορές πριν τεθούν σε ισχύ τα μέτρα αυτά.

ότι ελλείψει στοιχείων οι τιμές που καταγράφηκαν στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας έχουν καθορισθεί λαμβανομένων υπόψη ιδίως των τελευταίων γνωστών τιμών.

ότι, εφόσον η τιμή των χονδρών βοοειδών που έχει καταγραφεί στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας διαφέρει κατά λιγότερο από 0,24 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ζώντος βάρους από την τιμή που είχε ληφθεί υπόψη προηγουμένως, διατηρείται αυτή η τελευταία.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 77 της 25. 3. 1977, σ. 14.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 109 της 30. 4. 1977, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 77 της 25. 3. 1977, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 290 της 22. 10. 1991, σ. 19.

ότι οι εισφορές πρέπει να καθοριστούν τηρώντας τις υποχρεώσεις που προκύπτουν από τις διεθνείς συμφωνίες που συνήφθησαν από την Κοινότητα.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 523/91⁽²⁾, καθόρισε το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών.

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1991 σχετικά με τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα⁽³⁾, δεν εφαρμόζονται εισφορές στα προϊόντα καταγωγής υπερπόντιων χωρών και εδαφών· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 4 της προαναφερθείσας απόφασης, ορισμένα προϊόντα που κατάγονται από τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη επιβαρύνονται με ειδική εισφορά προκειμένου τα προϊόντα που κατάγονται από αυτές τις χώρες και εδάφη να μην έχουν ευνοϊκότερη μεταχείριση από παρόμοια προϊόντα που εισάγονται από την Ισπανία και την Πορτογαλία στην Κοινότητα με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985.

ότι οι διάφορες εμφανίσεις βοείου κρέατος έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 586/77.

ότι σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 η ονοματολογία που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό περιλαμβάνεται στη συνδυασμένη ονοματολογία.

ότι οι εισφορές και οι ειδικές εισφορές έχουν καθορισθεί πριν από την 27η κάθε μήνα και ισχύουν από την πρώτη Δευτέρα του επομένου· ότι οι εισφορές αυτές δύνανται να τροποποιούνται κατά το διάστημα μεταξύ δύο καθορισμών σε περίπτωση τροποποίησης της εισφοράς βάσεως, της ειδικής εισφοράς βάσεως ή σε περίπτωση μεταβολής των τιμών

που διαπιστώθηκαν στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας.

ότι προκειμένου να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να συμπεριλαμβάνει:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁵⁾,
- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση.

ότι από τις διατάξεις των ανωτέρω κανονισμών, και ιδίως από τα στοιχεία και τις τιμές των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, προκύπτει ότι οι εισφορές για χονδρά βοοειδή και βόειο κρέας εκτός του κατεψυγμένου πρέπει να καθορισθούν σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή ζώντων βοοειδών καθώς και βοείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Μαρτίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 149 της 14. 6. 1991, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1991, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή ζώντων βοοειδών καθώς και βοείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου ⁽¹⁾

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Αυστρία / Σουηδία / Ελβετία	Άλλες τρίτες χώρες ⁽²⁾
— Ζων βάρος —		
0102 90 10	17,790	(¹) 131,663
0102 90 31	17,790	(¹) 131,663
0102 90 33	17,790	(¹) 131,663
0102 90 35	17,790	(¹) 131,663
0102 90 37	17,790	(¹) 131,663
— Καθαρό βάρος —		
0201 10 10	33,801	(¹) 250,160
0201 10 90	33,801	(¹) 250,160
0201 20 21	33,801	(¹) 250,160
0201 20 29	33,801	(¹) 250,160
0201 20 31	27,041	(¹) 200,128
0201 20 39	27,041	(¹) 200,128
0201 20 51	40,560	(¹) 300,192
0201 20 59	40,560	(¹) 300,192
0201 20 90	50,700	(¹) 375,240
0201 30 00	57,994	(¹) 429,221
0206 10 95	57,994	(¹) 429,221
0210 20 10	50,700	375,240
0210 20 90	57,994	429,221
0210 90 41	57,994	429,221
0210 90 90	57,994	429,221
1602 50 10	57,994	429,221
1602 90 61	57,994	429,221

(¹) Σύμφωνα με τον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται σε προϊόντα καταγόμενα από κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή υπερπόντιες χώρες και εδάφη και εισαγόμενα απευθείας σε υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα.

(²) Δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των υπερπόντιων χωρών και εδαφών σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 450/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Φεβρουαρίου 1992

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου βοείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1628/91 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού αυτού· ότι το άρθρο 12 καθόρισε το ύψος της εφαρμοζόμενης εισφοράς με αναφορά σε ποσοστό της εισφοράς δάσεως·

ότι για τα κατεψυγμένα κρέατα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα τμήμα 6) κωδικοί ΣΟ 0202 10 00 και 0202 20 10 του εν λόγω κανονισμού, η εισφορά δάσεως έχει ορισθεί δάσει της διαφοράς μεταξύ:

- αφενός, της τιμής προσανατολισμού πολλαπλασιαζόμενης επί ένα συντελεστή ο οποίος αντιπροσωπεύει τη σχέση που υπάρχει εντός της Κοινότητας μεταξύ της τιμής των νωπών κρεάτων ίδιας εμφανίσεως μιας κατηγορίας ανταγωνιστικής των εν λόγω κατεψυγμένων κρεάτων, και της μέσης τιμής των χονδρών βοοειδών και,
- αφετέρου, της τιμής προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας για τα κατεψυγμένα κρέατα, αυξημένης κατά το ποσό του δασμού και κατά ένα κατ' αποκοπή ποσό που αντιπροσωπεύει τα ειδικά έξοδα κατά την εισαγωγή·

ότι ο εν λόγω συντελεστής, που έχει υπολογισθεί σύμφωνα με τους κανόνες που περιλαμβάνονται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, έχει καθορισθεί σε 1,69 Ecu και ότι το κατ' αποκοπή ποσό που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού έχει καθορισθεί σε 6,65 Ecu από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 586/77 της Επιτροπής της 18ης Μαρτίου 1977 περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής των εισφορών στον τομέα του βοείου κρέατος και περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 950/68 περί

του κοινού δασμολογίου ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3988/87 ⁽⁴⁾·

ότι, αν διαπιστωθεί ότι η τιμή των χονδρών βοοειδών στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας είναι ανώτερη από την τιμή προσανατολισμού, η εφαρμοζόμενη εισφορά σε σχέση με την εισφορά δάσεως είναι ίση προς:

- α) 75 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη ή ίση προς 102 % της τιμής προσανατολισμού·
- β) 50 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη από 102 % και ανώτερη ή ίση προς 104 % της τιμής προσανατολισμού·
- γ) 25 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη από 104 % και κατώτερη ή ίση προς 106 % της τιμής προσανατολισμού·
- δ) 0 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη από 106 % της τιμής προσανατολισμού·

ότι, αν διαπιστωθεί ότι η τιμή των χονδρών βοοειδών στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας είναι ίση ή κατώτερη από την τιμή προσανατολισμού, η εφαρμοζόμενη εισφορά είναι, σε σχέση με την εισφορά δάσεως, ίση προς:

- α) 100 % αν η τιμή της αγοράς είναι ανώτερη ή ίση προς 98 % της τιμής προσανατολισμού·
- β) 105 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη από 98 % και ανώτερη ή ίση προς 96 % της τιμής προσανατολισμού·
- γ) 110 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη από 96 % και ανώτερη ή ίση προς 90 % της τιμής προσανατολισμού·
- δ) 114 % αν η τιμή της αγοράς είναι κατώτερη από 90 % της τιμής προσανατολισμού·

ότι οι τιμές προσανατολισμού για τα χονδρά βοοειδή που ισχύουν για την περίοδο εμπορίας 1991/92 έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1629/91 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾·

ότι η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας για το κατεψυγμένο κρέας έχει ορισθεί σε συνάρτηση με την τιμή διεθνούς αγοράς που έχει καθορισθεί σύμφωνα με τις πλέον αντιπροσωπευτικές, όσον αφορά την ποιότητα και ποσότητα, δυνατότητες αγοράς, οι οποίες διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια ορισμένης περιόδου που προηγείται του καθορισμού των εισφορών δάσεως, αφού ελήφθησαν υπόψη ιδίως οι προβλεπόμενες εξελίξεις της αγοράς κατεψυγμένου κρέατος, οι πλέον αντιπροσωπευτικές τιμές στην αγορά των τρίτων χωρών για κρέατα νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη κατηγορίας ανταγωνιστικής του κατεψυγμένου κρέατος, και η πείρα που έχει αποκτηθεί·

ότι, για τα κατεψυγμένα κρέατα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα τμήμα 6) κωδικοί ΣΟ 0202 20 50, 0202 20 90, 0202 30 10, 0202 30 50 και 0202 30 90 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, η εισφορά δάσεως είναι ίση προς την εισφορά δάσεως που έχει ορισθεί για το προϊόν των κωδικών ΣΟ

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 150 της 15. 6. 1991, σ. 16.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 75 της 23. 3. 1977, σ. 10.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1987, σ. 31.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 150 της 15. 6. 1991, σ. 18.

0202 10 00 και 0202 20 10, πολλαπλασιαζομένης επί ένα σταθερό συντελεστή ο οποίος έχει καθορισθεί για καθένα από τα εν λόγω προϊόντα· ότι οι συντελεστές αυτοί έχουν καθορισθεί στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 586/77·

ότι για τον καθορισμό των τιμών προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» δεν λαμβάνονται υπόψη οι τιμές προσφοράς που δεν αντιστοιχούν προς τις πραγματικές δυνατότητες αγοράς ή αφορούν ποσότητες που δεν είναι αντιπροσωπευτικές· ότι επίσης πρέπει να εξαιρεθούν οι τιμές προσφοράς οι οποίες είναι δυνατόν να θεωρηθούν ότι δεν είναι αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσεως των τιμών της χώρας προελεύσεως λόγω της εξέλιξης των τιμών γενικά ή των διαθεσίμων στοιχείων·

ότι, εφόσον η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» για το κατεψυγμένο κρέας διαφέρει κατά λιγότερο από μία λογιστική μονάδα ανά 100 χιλιόγραμμα από εκείνη η οποία ελήφθη υπόψη προηγουμένως για τον υπολογισμό της εισφοράς, διατηρείται η τελευταία αυτή τιμή·

ότι σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, η τιμή των χονδρών βοοειδών στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας είναι η τιμή που έχει καθορισθεί με βάση τις τιμές οι οποίες διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια μιας περιόδου που θα ορισθεί στην αντιπροσωπευτική αγορά ή αγορές κάθε κράτος μέλους για τις διάφορες κατηγορίες χονδρών βοοειδών ή κρεάτων προερχομένων από τα ζώα αυτά, αφού ληφθεί υπόψη αφενός το μέγεθος καδεμιάς από τις κατηγορίες αυτές και αφετέρου το σχετικό ύψος του ζωικού κεφαλαίου βοοειδών κάθε κράτους μέλους·

ότι οι αντιπροσωπευτικές αγορές, οι κατηγορίες και οι ποιότητες των προϊόντων και οι συντελεστές σταθμίσεως έχουν καθορισθεί στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 610/77 της Επιτροπής της 18ης Μαρτίου 1977 περί καθορισμού των τιμών των χονδρών βοοειδών που διαπιστώνονται στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας και του πίνακα τιμών ορισμένων άλλων βοοειδών εντός της Κοινότητας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3071/91⁽²⁾·

ότι, για τα κράτη μέλη που έχουν περισσότερες αντιπροσωπευτικές αγορές η τιμή κάθε κατηγορίας και ποιότητας είναι ίση προς τον αριθμητικό μέσο των τιμών που καταγράφηκαν σε καθεμία από τις αγορές αυτές· ότι, για τις αντιπροσωπευτικές αγορές που διοργανώνονται περισσότερες φορές κατά τη διάρκεια της περιόδου των επτά ημερών, η τιμή κάθε κατηγορίας και ποιότητας είναι ίση προς τον αριθμητικό μέσο των τιμών που καταγράφηκαν σε κάθε αγορά· ότι για την Ιταλία η τιμή κάθε κατηγορίας και ποιότητας είναι ίση προς το μέσο όρο, σταθμισμένο με τους ειδικούς συντελεστές σταθμίσεως που έχουν καθορισθεί στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 610/77, των τιμών που καταγράφηκαν στις ζώνες πλεονάσματος και ελλείμματος· ότι η τιμή που καταγράφηκε στη ζώνη πλεονάσματος είναι ίση προς τον αριθμητικό μέσο των τιμών που καταγράφηκαν σε καθεμία από τις αγορές στο εσωτε-

ρικό της ζώνης αυτής· ότι, για το Ηνωμένο Βασίλειο, οι μέσες τιμές σταθμίσεως των χονδρών βοοειδών, οι οποίες διαπιστώθηκαν στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Μεγάλης Βρετανίας αφενός και της Ιρλανδίας αφετέρου, πολλαπλασιάζονται επί το συντελεστή που καθορίζεται στο προαναφερόμενο παράρτημα II·

ότι οι τιμές δεν προκύπτουν από τιμές αφορολόγητου ζώντος θάρους, οι τιμές των διαφόρων κατηγοριών και ποιοτήτων πολλαπλασιάζονται επί συντελεστές μετατροπής ζώντος θάρους που έχουν καθορισθεί στο παράρτημα II του εν λόγω κανονισμού και, όσον αφορά την Ιταλία, που έχουν προηγουμένως αυξηθεί ή μειωθεί κατά τα διορθωτικά ποσά που καθορίστηκαν στο εν λόγω παράρτημα·

ότι αν ένα ή περισσότερα κράτη μέλη λαμβάνουν μέτρα, ιδίως για λόγους κτηνιατρικούς ή υγειονομικής προστασίας, τα οποία επηρεάζουν την ομαλή εξέλιξη των τιμών που καταγράφηκαν στις αγορές τους, η Επιτροπή δύναται να μη λάβει υπόψη τις τιμές που καταγράφηκαν στην εν λόγω αγορά ή αγορές, ή να λάβει υπόψη τις τελευταίες τιμές που καταγράφηκαν στην εν λόγω αγορά ή αγορές πριν τεθούν σε ισχύ τα μέτρα αυτά·

ότι, ελλείψει στοιχείων, οι τιμές που καταγράφηκαν στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας καθορίζονται λαμβανομένων υπόψη ιδίως των τελευταίων γνωστών τιμών·

ότι, εφόσον η τιμή των χονδρών βοοειδών που έχει καταγραφεί στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας διαφέρει κατά λιγότερο από 0,24 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα ζώντος θάρους από την τιμή που έχει ληφθεί υπόψη προηγουμένως, διατηρείται αυτή η τελευταία·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 523/91⁽⁴⁾, καθόρισε το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1991 σχετικά με τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα⁽⁵⁾, δεν εφαρμόζονται εισφορές στα προϊόντα καταγωγής υπερπόντιων χωρών και εδαφών· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 4 της προαναφερθείσας απόφασης, ορισμένα προϊόντα που κατάγονται από τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη επιδαρύνονται με ειδική εισφορά προκειμένου τα προϊόντα που κατάγονται από αυτές τις χώρες και εδάφη να μην έχουν ευνοϊκότερη μεταχείριση από παρόμοια προϊόντα που εισάγονται από την Ισπανία και την Πορτογαλία στην Κοινότητα με τη σύνδεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985·

ότι οι διάφορες εμφανίσεις κατεψυγμένου κρέατος έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 586/77·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 77 της 25. 3. 1977, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 290 της 22. 10. 1991, σ. 19.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 58 της 5. 3. 1991, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1991, σ. 1.

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68, η ονοματολογία που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό περιλαμβάνεται στη συνδυασμένη ονοματολογία.

ότι οι εισφορές έχουν καθορισθεί πριν από την 27η κάθε μήνα και ισχύουν από την πρώτη Δευτέρα του επομένου· ότι οι εισφορές αυτές δύνανται να τροποποιούνται κατά το διάστημα μεταξύ δύο καθορισμών, σε περίπτωση τροποποίησης της εισφοράς βάσεως ή σε περίπτωση μεταβολής των τιμών που διαπιστώθηκαν στις αντιπροσωπευτικές αγορές της Κοινότητας.

ότι, για να καταστεί δυνατό να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να συμπεριλαμβάνει:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽²⁾,

- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση.

ότι από τις διατάξεις των ανωτέρω κανονισμών, και ιδίως από τα στοιχεία και τις τιμές των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, προκύπτει ότι οι εισφορές για τα κατεψυγμένα κρέατα πρέπει να καθορισθούν σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου βοείου κρέατος καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Μαρτίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου βοείου κρέατος ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά
	Καθαρό βάρος
0202 10 00	172,539
0202 20 10	172,539
0202 20 30	138,031
0202 20 50	215,674
0202 20 90	258,809
0202 30 10	215,674
0202 30 50	215,674
0202 30 90	296,767
0206 29 91	296,767

⁽¹⁾ Σύμφωνα με τον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται σε προϊόντα καταγόμενα από κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή υπερποντίων χωρών και εδαφών και εισαγόμενα απευθείας σε υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα.

⁽²⁾ Δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των υπερποντίων χωρών και εδαφών σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 451/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Φεβρουαρίου 1992****περί προσδιορισμού των όρων για την αποδοχή των αιτήσεων εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που έχουν υποβληθεί βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3701/91 στον τομέα του βοείου κρέατος**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3667/91 του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 1991 για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για το κατεψυγμένο δόειο κρέας που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0202 και τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 0206 29 91 (1992) (1), και ιδίως το άρθρο 4,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3701/91 της Επιτροπής της 18ης Δεκεμβρίου 1991 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3667/91 του Συμβουλίου για το κατεψυγμένο δόειο κρέας που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0202 και τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0206 29 91 (2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 324/92 (3), και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3701/91 προβλέπει ιδίως ότι οι ποσότητες που προορίζονται για τους παραδοσιακούς εισαγωγείς κατανέμονται ανάλογα με τις εισαγωγές που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια των ετών 1989, 1990 και 1991· ότι, στις άλλες περιπτώσεις, οι ζητούμενες ποσότητες σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3701/91 υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 2 του ίδιου κανονισμού· ότι, υπό τις συνθήκες αυτές, πρέπει να μειωθούν ανάλογα οι ποσότητες που έχουν ζητηθεί·

ότι είναι δυνατόν να επισπευσθεί κατά μία εβδομάδα η ημερομηνία των πιστοποιητικών εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3701/91·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Κάθε αίτηση πιστοποιητικού εισαγωγής που υποβάλλεται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3701/91 ικανοποιείται μέχρι συμπληρώσεως των ακόλουθων ποσοτήτων:

- α) 270,518 χιλιόγραμμα ανά τόνο που έχει εισαχθεί κατά τη διάρκεια των ετών 1989, 1990 και 1991 για τους εισαγωγείς που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3701/91
- β) 16 772 χιλιόγραμμα ανά αίτηση όσον αφορά τις εισαγωγές που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3701/91.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3701/91, τα κράτη μέλη εκδίδουν τα πιστοποιητικά εισαγωγής από τις 2 Μαρτίου 1992.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 349 της 18. 12. 1991, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 350 της 19. 12. 1991, σ. 34.

(3) ΕΕ αριθ. L 35 της 12. 2. 1992, σ. 13.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 452/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Φεβρουαρίου 1992

για την πρόβλεψη μεταβατικής διατάξεως σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής των ειδικών μέτρων για τα πύσσα, τα κουκιά, τα φούδια και τα γλυκά λούπινα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1982 για την πρόβλεψη ειδικών μέτρων για τα πύσσα, τα κουκιά, τα φούδια και τα γλυκά λούπινα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90 ⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3540/85 της Επιτροπής της 5ης Δεκεμβρίου 1985 για λεπτομέρειες εφαρμογής των ειδικών μέτρων για τα πύσσα, τα κουκιά, τα φούδια και τα γλυκά λούπινα ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1624/91 ⁽⁴⁾, στο άρθρο 13 παράγραφος 2 προβλέπει διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού της προκαθορισμένης ενισχύσεως έξι μηνών που υπολογίζεται από την επόμενη ημέρα μετά από εκείνη που κατατέθηκε η αίτηση· ότι για λόγους ανασφάλειας που κυριαρχούν επί του παρό-

ντος πρέπει να περιορισθεί έως τις 30 Ιουνίου 1992 η διάρκεια ισχύος των εν λόγω πιστοποιητικών που ζητούνται από μεταξύ 1ης και 15ης Μαρτίου 1992 συμπεριλαμβανομένης·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Αποξηραμένων Ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο εμπορίας 1991/92, η διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού προκαθορισμένης ενισχύσεως, που ζητήθηκε μεταξύ 1ης και 15ης Μαρτίου 1992 συμπεριλαμβανομένης, περιορίζεται έως τις 30 Ιουνίου 1992 παρά τις διατάξεις της παραγράφου 2 του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3540/85.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 12. 6. 1982, σ. 28.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 23.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 342 της 19. 12. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 150 της 15. 6. 1991, σ. 10.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 453/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Φεβρουαρίου 1992

για τη θέσπιση οριστικών μέτρων όσον αφορά την έκδοση πιστοποιητικών ΣΜΣ για τις συναλλαγές με την Ισπανία και την Πορτογαλία στον τομέα του βοείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 85 παράγραφος 3 και το άρθρο 252 παράγραφος 3,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 569/86 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1986 για τον καθορισμό των γενικών κανόνων εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού που εφαρμόζεται στις συναλλαγές⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3296/88⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3810/91 της Επιτροπής της 18ης Δεκεμβρίου 1991 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού στις συναλλαγές ορισμένων προϊόντων στον τομέα του βοείου κρέατος τα οποία προέρχονται από την Κοινότητα, με τη σύνδεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, και τα οποία προορίζονται για την Ισπανία και την Πορτογαλία, καθώς και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4026/89 και (ΕΟΚ) αριθ. 3815/90⁽³⁾ καθόρισε, ιδίως, τα ενδεικτικά ανώτατα όρια που εφαρμόζονται στον τομέα του βοείου κρέατος και τις μέγιστες ποσότητες για τις οποίες μπορούν να εκδοθούν πιστοποιητικά ΣΜΣ ανά δίμηνο·

ότι τα πιστοποιητικά ΣΜΣ που εκδόθηκαν ύστερα από αιτήσεις που υποβλήθηκαν από 6 έως 9 Ιανουαρίου 1992 στην Ισπανία και από 3 έως 6 Φεβρουαρίου 1992 στην Πορτογαλία εξήντησαν το τμήμα του ενδεικτικού ορίου που ισχύει

για το πρώτο δίμηνο του 1992 όσον αφορά τα ζωντανά ζώα·

ότι η Επιτροπή, κατά συνέπεια, ενέκρινε με τη διαδικασία του επείγοντος τα κατάλληλα συντηρητικά μέτρα με τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 95/92⁽⁴⁾ και (ΕΟΚ) αριθ. 350/92⁽⁵⁾· ότι, λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση της αγοράς, δεν επιτρέπεται αύξηση του ανώτατου ενδεικτικού ορίου·

ότι, δάσει των οριστικών μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 85 παράγραφος 3 και στο άρθρο 252 παράγραφος 3 της πράξης προσχώρησης, θα πρέπει, προκειμένου να αποφευχθεί οποιαδήποτε στρέβλωση στην αγορά, να ανασταλεί οριστικά η έκδοση των πιστοποιητικών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η έκδοση πιστοποιητικών ΣΜΣ αναστέλλεται έως τις 5 Μαρτίου 1992 για τα ζωντανά βοοειδή, εκτός από τα ζώα αναπαραγωγής καθαρής φυλής και τα ζώα για ταυρομαχίες.
2. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών ΣΜΣ μπορούν να επανυποβάλλονται από τις 24 Φεβρουαρίου 1992.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 55 της 1. 3. 1986, σ. 106.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 293 της 27. 10. 1988, σ. 7.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 357 της 28. 12. 1991, σ. 53.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 11 της 17. 1. 1992, σ. 16.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 37 της 14. 2. 1992, σ. 8.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 454/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Φεβρουαρίου 1992

για τον καθορισμό των ποιοτικών προδιαγραφών για τα σπαράγγια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1623/91 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός αριθ. 183/64/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1677/88 ⁽⁴⁾, καθόρισε στο παράρτημα II/1 τις κοινές ποιοτικές προδιαγραφές για τα σπαράγγια· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 921/71 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ τροποποίησε αυτές προσθέτοντας μία συμπληρωματική ποιοτική κατηγορία· ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1764/90 της 27ης Ιουνίου 1990 ⁽⁶⁾ η συμπληρωματική αυτή κατηγορία εφαρμόζεται στα σπαράγγια έως τις 30 Ιουνίου 1991·

ότι υπήρξε εξέλιξη στην παραγωγή και στο εμπόριο των προϊόντων αυτών, ιδίως όσον αφορά τις απαιτήσεις της χονδρικής αγοράς και της καταναλώσεως και ότι εφεξής πρέπει να τροποποιηθούν οι ποιοτικές προδιαγραφές για να ληφθούν υπόψη αυτές οι νέες απαιτήσεις· ότι η σημερινή κατάσταση της αγοράς δεν απαιτεί τον καθορισμό συμπληρωματικής ποιοτικής κατηγορίας·

ότι οι ποιοτικές προδιαγραφές εφαρμόζονται σε όλα τα στάδια της εμπορίας· ότι η μεταφορά σε μεγάλες αποστάσεις, η αποθήκευση για ορισμένη διάρκεια ή οι διάφοροι χειρισμοί τους οποίους υφίσταται το προϊόν μπορούν να έχουν σαν αποτέλεσμα ορισμένες αλλοιώσεις που οφείλονται στη βιολογική εξέλιξη των προϊόντων αυτών ή στον κατά το μάλλον ή ήττον φθαρτό χαρακτήρα τους· ότι

πρέπει να ληφθούν υπόψη οι αλλοιώσεις αυτές στην εφαρμογή των προδιαγραφών στα στάδια της εμπορίας που έπονται του σταδίου της αποστολής· ότι επειδή για τα προϊόντα της κατηγορίας «Έξτρα» υπάρχει ειδική μέριμνα όσον αφορά τη διαλογή και τη συσκευασία, θα πρέπει μόνο να ληφθεί υπόψη, όσον αφορά την κατηγορία αυτή, η μείωση της νωπότητας και της σπαργής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι ποιοτικές προδιαγραφές όσον αφορά τα σπαράγγια που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0709 20 00 καθορίζονται στο παράρτημα.

Οι προδιαγραφές αυτές εφαρμόζονται σε όλα τα στάδια της εμπορίας, με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72.

Εντούτοις, για τα στάδια που έπονται εκείνου της αποστολής, τα προϊόντα μπορούν να παρουσιάζουν, σε σχέση με τις προδιαγραφές:

- ελαφρά μείωση της νωπότητας και της σπαργής,
- για τα προϊόντα που ταξινομούνται σε κατηγορίες εκτός από την κατηγορία «Έξτρα», ελαφρές αλλοιώσεις που οφείλονται στην εξέλιξη και στον κατά το μάλλον ή ήττον φθαρτό χαρακτήρα τους.

Άρθρο 2

Ο κανονισμός αριθ. 183/64/ΕΟΚ καταργείται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαρτίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 150 της 15. 6. 1991, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 192 της 25. 11. 1964, σ. 3217/64.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 150 της 16. 6. 1988, σ. 21.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 100 της 5. 5. 1971, σ. 9.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 28. 6. 1990, σ. 30.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΝΟΝΑΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΠΑΡΑΓΓΙΑ

I. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ο παρών κανόνας αφορά τους βλαστούς των ποικιλιών (cultivars) που προέρχονται από τον *asparagus officinalis* L., και που προορίζονται να διατεθούν νωπά στον καταναλωτή, με εξαίρεση τα σπαράγγια που προορίζονται για βιομηχανική μεταποίηση.

Οι βλαστοί των σπαραγγιών κατατάσσονται σε τέσσερις ομάδες ανάλογα με το χρωματισμό τους:

1. σπαράγγια λευκά,
2. σπαράγγια ιώδη: ο οφθαλμός παρουσιάζει χρωματισμό μεταξύ ροζ και ιώδους ή πορφυρού και ένα μέρος του βλαστού παρουσιάζει χρωματισμό λευκό,
3. σπαράγγια ιώδη/πράσινα: μέρος των σπαραγγιών αυτών παρουσιάζει ιώδη και πράσινο χρωματισμό,
4. σπαράγγια πράσινα: ο οφθαλμός και το μεγαλύτερο μέρος του βλαστού παρουσιάζουν χρωματισμό πράσινο.

Ο κανόνας αυτός δεν εφαρμόζεται στα πράσινα και στα ιώδη/πράσινα σπαράγγια διαμέτρου κατώτερης των 6 χιλιοστομέτρων και στα λευκά και ιώδη σπαράγγια διαμέτρου κατώτερης των 8 χιλιοστομέτρων, συσκευασμένα σε ομοιόμορφες δέσμες ή σε μοναδιαία ή ομοιογενή μέση συσκευασία.

II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

Σκοπός αυτού του κανόνα ποιότητας είναι να καθορίσει τις απαιτήσεις ποιότητας για τα σπαράγγια μετά την προετοιμασία και τη συσκευασία.

Α. Ελάχιστα χαρακτηριστικά

Σε όλες τις κατηγορίες, λαμβανομένων υπόψη των ιδιαίτερων διατάξεων που προβλέπονται για κάθε κατηγορία και των επιτρεπομένων ανοχών, οι βλαστοί πρέπει να είναι:

- ολόκληροι,
- υγιείς· αποκλείονται τα προϊόντα που έχουν υποστεί σήψη ή κάθε άλλη αλλοίωση που τα καθιστά ακατάλληλα για κατανάλωση,
- απαλλαγμένοι από βλάβες που οφείλονται σε ακατάλληλο πλύσιμο (οι βλαστοί μπορεί να έχουν πλυθεί αλλά δεν πρέπει να είναι μουσκεμένοι),
- καθαροί, πρακτικά απαλλαγμένοι από ορατές ξένες ουσίες,
- όψεως και οσμής νωπής,
- πρακτικά απαλλαγμένοι από παράσιτα,
- απαλλαγμένοι από αλλοιώσεις που οφείλονται σε έντομα ή τρωκτικά,
- πρακτικά χωρίς μώλωπες,
- απαλλαγμένοι από ασυνήθη εξωτερική υγρασία, δηλαδή επαρκώς στεγνοί εάν έχουν πλυθεί ή ψυχθεί με κρύο νερό,
- απαλλαγμένοι από ξένη οσμή ή/και γεύση.

Η τομή που πραγματοποιείται στη βάση των βλαστών πρέπει να είναι όσο το δυνατόν καθαρή.

Επιπλέον, οι βλαστοί δεν πρέπει να είναι κούφιοι, σχισμένοι, ξεφλουδιασμένοι ή σπασμένοι. Μικρές σχισμές που εμφανίζονται μετά τη συγκομιδή είναι, ωστόσο, ανεκτές, με την προϋπόθεση ότι δεν υπερβαίνουν τις ανοχές που ορίζονται στο κεφάλαιο IV Α. "Ανοχές όσον αφορά την ποιότητα".

Η κατάσταση των σπαραγγιών πρέπει να είναι τέτοια ώστε να μπορούν:

- να αντέχουν στην μεταφορά και στη μεταχείριση και
- να φθάνουν σε ικανοποιητική κατάσταση στον τόπο προορισμού.

Β. Κατάταξη:

Τα σπαράγγια κατατάσσονται σε τρεις κατηγορίες που καθορίζονται κατωτέρω:

i) Κατηγορία «Έξτρα»:

Οι βλαστοί που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι υψηλής ποιότητας, καλά σχηματισμένοι και, σχεδόν ίσιοι.

Λαμβάνοντας υπόψη τα συνήθη χαρακτηριστικά της ομάδας στην οποία ανήκουν, ο οφθαλμός πρέπει να είναι πολύ σφικτός.

Επιτρέπονται μόνο πολύ ελαφρά ίχνη σκουριάς στο βλαστό, τα οποία μπορούν να αφαιρεθούν κατά το συνηθισμένο καθάρισμα από τον καταναλωτή.

Όσον αφορά τα λευκά σπαράγγια, οι κορυφές και οι βλαστοί πρέπει να είναι λευκοί· μόνο ένας ελαφρός ροζ χρωματισμός επιτρέπεται στους βλαστούς.

Τα πράσινα σπαράγγια πρέπει να είναι εντελώς πράσινα.

Δεν επιτρέπεται ίχνη ξυλοποίησης στους βλαστούς αυτής της ομάδας.

Η τομή στη βάση των βλαστών πρέπει να είναι κατά το δυνατόν κάθετη. Ωστόσο, για να βελτιωθεί η παρουσίαση όταν τα σπαράγγια συσκευάζονται σε δέσμες, τα σπαράγγια που βρίσκονται στο εξωτερικό μέρος της δέσμης δύνανται να είναι κομμένα ελαφρά λοξά χωρίς τη διαφορά των άκρων να ξεπερνά το ένα εκατοστό.

ii) *Κατηγορία I:*

Οι βλαστοί που κατατάσσονται στην κατηγορία αυτή πρέπει να είναι καλής ποιότητας και καλά σχηματισμένοι. Μπορούν να είναι ελαφρώς κυρτοί. Λαμβάνοντας υπόψη τα συνήθη χαρακτηριστικά της ομάδας στην οποία ανήκουν, ο οφθαλμός πρέπει να είναι σφικτός.

Επιτρέπονται ελαφρά ίχνη σκουριάς που μπορούν να αφαιρεθούν κατά το συνηθισμένο καθάρισμα από τον καταναλωτή.

Όσον αφορά τα λευκά σπαράγγια, ένας ελαφρός ροζ χρωματισμός μπορεί να εμφανίζεται στις κορυφές και στους βλαστούς.

Τα πράσινα σπαράγγια πρέπει να είναι πράσινα τουλάχιστον κατά το 80 % του μήκους τους.

Στην ομάδα των λευκών σπαραγγιών, δεν επιτρέπονται ξυλώδεις βλαστοί. Στις άλλες ομάδες, ίχνη ξυλοποίησης στο κατώτερο μέρος επιτρέπονται, αρκεί να μπορούν να αφαιρεθούν τα ίχνη αυτά κατά το συνηθισμένο καθάρισμα από τον καταναλωτή.

Η τομή στη βάση των στελεχών πρέπει να είναι όσο το δυνατόν κάθετη.

iii) *Κατηγορία II:*

Η κατηγορία αυτή περιλαμβάνει βλαστούς που δεν μπορούν να ταξινομηθούν στις ανώτερες κατηγορίες αλλά που ωστόσο ανταποκρίνονται στις ελάχιστες απαιτήσεις που καθορίζονται ανωτέρω.

Σε σύγκριση με την κατηγορία I, οι βλαστοί μπορεί να είναι λιγότερο καλά σχηματισμένοι, πιο κυρτοί, και λαμβάνοντας υπόψη τα συνήθη χαρακτηριστικά της ομάδας στην οποία ανήκουν, ο οφθαλμός τους μπορεί να είναι ελαφρώς ανοικτός.

Επιτρέπονται ίχνη σκουριάς που μπορεί να αφαιρεθούν κατά το συνηθισμένο καθάρισμα από τον καταναλωτή.

Οι κορυφές των λευκών σπαραγγιών μπορεί να παρουσιάζουν ένα χρωματισμό, συμπεριλαμβανομένης μιας πράσινης χροιάς.

Οι κορυφές των ιώδων σπαραγγιών μπορεί να παρουσιάζουν μια ελαφρώς πράσινη χροιά.

Τα πράσινα σπαράγγια πρέπει να είναι πράσινα τουλάχιστον κατά το 60 % του μήκους τους.

Οι βλαστοί μπορεί να είναι ελαφρώς ξυλώδεις.

Η τομή στη βάση των στελεχών μπορεί να είναι ελαφρώς λοξή.

III. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΚΑΤΑ ΜΕΓΕΘΟΣ

Η ταξινόμηση κατά μέγεθος καθορίζεται σύμφωνα με το μήκος και τη διάμετρο του βλαστού.

A. Ταξινόμηση κατά μέγεθος σύμφωνα με το μήκος:

Το μήκος των βλαστών πρέπει να είναι:

- πάνω από 17 εκατοστά για τα επιμήκη σπαράγγια
- 12 μέχρι 17 εκατοστά για τα κοντά σπαράγγια
- 12 μέχρι 22 εκατοστά για σπαράγγια της κατηγορίας II που παρουσιάζονται τακτοποιημένα, αλλά όχι δεματοποιημένα σε κιβώτια
- κάτω από 12 εκατοστά για τις κορυφές των σπαραγγιών.

Το μέγιστο μήκος που επιτρέπεται για τα λευκά και ιώδη σπαράγγια είναι 22 εκατοστά και για τα πράσινα και ιώδη/πράσινα σπαράγγια 27 εκατοστά.

B. Ταξινόμηση κατά μέγεθος σύμφωνα με τη διάμετρο:

Η διάμετρος των βλαστών είναι εκείνη της τομής που λαμβάνεται στο μέσον του μήκους.

Η ελάχιστη διάμετρος και ταξινόμηση κατά μέγεθος είναι οι εξής:

Ποιοτική κατηγορία	Ομάδα χρώματος	Ελάχιστη διάμετρος	Ταξινόμηση κατά μέγεθος	
«Έξτρα»	Άσπρα και ιώδη	12 mm	12 με 16 mm	16 mm με μέγιστη διακύμανση 8 mm σε κάθε κιβώτιο ή δέσμη ή στο ίδιο μοναδιαίο μέσο συσκευασίας
	Ιώδη/πράσινα και πράσινα	10 mm	10 με 16mm	
I	Λευκά και ιώδη	10 mm	10 με 16 mm	16 mm και άνω με μέγιστη διακύμανση 10 mm σε κάθε κιβώτιο ή δέσμη ή στο ίδιο μοναδιαίο μέσο συσκευασίας
	Ιώδη/πράσινα και πράσινα	6 mm	6 με 12 mm	12 mm και άνω με μέγιστη διακύμανση 8 mm σε κάθε κιβώτιο ή δέσμη ή στο ίδιο μοναδιαίο μέσο συσκευασίας
II	Λευκά και ιώδη	8 mm	Δεν προβλέπονται διατάξεις που να αφορούν την ομοιογένεια	
	Ιώδη/πράσινα και πράσινα	6 mm		

IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΙΣ ΑΝΟΧΕΣ

Επιτρέπονται οι ακόλουθες ανοχές όσον αφορά την ποιότητα και το μέγεθος για προϊόντα που δεν πληρούν τις απαιτήσεις της κατηγορίας που αναφέρεται σε κάθε κιβώτιο.

A. Ανοχές όσον αφορά την ποιότητα

i) Κατηγορία «Εξτρα»:

5 % σε αριθμό ή σε βάρος βλαστών που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας I, ή περιλαμβάνονται κατ' εξαίρεση στις ανοχές της κατηγορίας αυτής, ή παρουσιάζουν ελαφρές μη επουλωμένες σχισμές που εμφανίσθηκαν μετά τη συγκομιδή.

ii) Κατηγορία I:

10 % σε αριθμό ή σε βάρος βλαστών που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας αλλά ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας II, ή περιλαμβάνονται κατ' εξαίρεση στις ανοχές της κατηγορίας αυτής, ή παρουσιάζουν ελαφρές μη επουλωμένες σχισμές που εμφανίσθηκαν μετά τη συγκομιδή.

iii) Κατηγορία II:

10 % σε αριθμό ή σε βάρος βλαστών που δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της κατηγορίας ούτε στα ελάχιστα χαρακτηριστικά, εξαιρουμένων των βλαστών που έχουν υποστεί σήψη ή κάθε άλλη αλλοίωση που τα καθιστά ακατάλληλα για κατανάλωση.

Εκτός από το ανωτέρω 10 %, μία πρόσθετη ανοχή 10 % σε αριθμό ή σε βάρος επιτρέπεται για τους βλαστούς που είναι κούφιοι ή έχουν πολύ ελαφρές σχισμές που έγιναν κατά το πλύσιμο. Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να υπάρχουν άνω του 15 % κούφιοι βλαστοί.

B. Ανοχές όσον αφορά το μέγεθος:

Για όλες τις κατηγορίες: 10 % σε αριθμό ή σε βάρος βλαστών που δεν ανταποκρίνονται στο υποδεικνυόμενο μέγεθος και αποκλίνουν από τα καθορισμένα όρια μήκους με μέγιστη απόκλιση 1 cm για το μήκος και 2 mm για τη διάμετρο.

V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

A. Ομοιογένεια:

Το περιεχόμενο κάθε κιβωτίου, κάθε μοναδιαίου μέσου συσκευασίας ή κάθε δέσμης μέσα στο ίδιο κιβώτιο πρέπει να είναι ομοιόμορφο και να περιέχει μόνο σπαράγγια της ίδιας καταγωγής, ποιότητας, ομάδας χρώματος και μεγέθους (όπου η ταξινόμηση κατά μέγεθος είναι υποχρεωτική).

Ωστόσο, όσον αφορά το χρώμα, βλαστοί διαφορετικής ομάδας χρώματος γίνονται δεκτοί εντός των κάτωθι ορίων:

α) λευκά σπαράγγια: ιώδη σπαράγγια μέχρι 10 % του αριθμού ή του βάρους στην κατηγορία «Εξτρα» και I και μέχρι 15 % στην κατηγορία II.

β) ιώδη, πράσινα και ιώδη/πράσινα σπαράγγια: σπαράγγια διαφορετικού χρώματος μέχρι 10 % του αριθμού ή του βάρους.

Στην περίπτωση της κατηγορίας II επιτρέπεται ανάμιξη λευκών και ιωδών σπαραγγιών εφόσον υπάρχει κατάλληλη σήμανση.

Το εμφανές τμήμα του περιεχομένου κάθε κιβωτίου, κάθε μοναδιαίου μέσου συσκευασίας ή δέσμης πρέπει να είναι αντιπροσωπευτικό του συνολικού περιεχομένου.

B. Παρουσίαση

Τα σπαράγγια πρέπει να παρουσιάζονται σύμφωνα με έναν από τους ακόλουθους τρόπους:

i) Σε σφικτοδεμένες δέσμες

Οι βλαστοί που είναι τοποθετημένοι στο εξωτερικό κάθε δέσμης πρέπει να ανταποκρίνονται όσον αφορά την εμφάνιση και το μέγεθος στο μέσο όρο των σπαραγγιών που αποτελούν τη δέσμη. Οι βλαστοί που συσκευάστηκαν κατ' αυτόν τον τρόπο πρέπει να έχουν το ίδιο μήκος.

Οι δέσμες πρέπει να τοποθετούνται ομοιόμορφα στο κιβώτιο· κάθε δέσμη πρέπει να προστατεύεται από χαρτί.

Μέσα στο ίδιο κιβώτιο οι δέσμες πρέπει να είναι του ίδιου βάρους και του ίδιου μήκους.

ii) Σε μοναδιαία μέσα συσκευασίας ή τακτοποιημένα αλλά όχι δεματοποιημένα σε κιβώτια

Γ. Συσκευασία

Τα σπαράγγια πρέπει να συσκευάζονται κατά τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η κατάλληλη προστασία του προϊόντος.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό των κιβωτίων πρέπει να είναι καινούργια, καθαρά και από ουσίες που δεν μπορούν να προκαλέσουν στα προϊόντα εξωτερικές ή εσωτερικές αλλοιώσεις. Η χρησιμοποίηση υλικών και ιδίως χαρτιών ή σφραγίδων που περιέχουν εμπορικές ενδείξεις επιτρέπεται με την επιφύλαξη ότι η εκτύπωση ή η σήμανση έχει γίνει με μελάνι ή με κόλλα που δεν είναι τοξικές.

Τα κιβώτια δεν πρέπει να περιέχουν ξένα σώματα.

VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ

Κάθε συσκευασία πρέπει να φέρει τις ακόλουθες ενδείξεις γραμμένες με γράμματα ευανάγνωστα, ανεξίτηλα, ορατά απέξω και συγκεντρωμένα όλα στη μια πλευρά:

A. Αναγνώριση

Συσκευαστής ή/και αποστολέας	}	Όνομα και διεύθυνση ή συμβολικά στοιχεία αναγνώρισης που έχουν δοθεί ή αναγνωριστεί από μία επίσημη υπηρεσία
------------------------------------	---	--

B. Φύση του προϊόντος

«Σπαράγγια» ακολουθούμενο από την ένδειξη «λευκά», «πράσινα», «ιώδη», ή «ιώδη/πράσινα» αν το περιεχόμενο των κιβωτίων δεν είναι ορατό απέξω και, ανάλογα με την περίπτωση, η ένδειξη «κοντά», «κορυφές», ή «μείγμα λευκών και ιωδών».

Γ. Καταγωγή του προϊόντος

Χώρα καταγωγής και, ενδεχομένως, περιοχή παραγωγής ή εθνική, περιφερειακή ή τοπική ονομασία.

Δ. Εμπορικά χαρακτηριστικά

— Κατηγορία

— Μέγεθος που εκφράζεται:

α) για τα σπαράγγια που υπόκεινται σε κανόνες ομοιογένειας, με την ελάχιστη και μέγιστη διάμετρο.

β) για τα σπαράγγια που δεν υπόκεινται σε κανόνες ομοιογένειας, με την ελάχιστη διάμετρο ακολουθούμενη από τη μέγιστη διάμετρο ή τις λέξεις «και άνω».

— Αριθμός δεσμών ή μοναδιαίων μέσων συσκευασίας για την περίπτωση που η συσκευασία γίνεται υπ' αυτήν τη μορφή.

Ε. Επίσημο σήμα ελέγχου (προαιρετικό)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 455/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Φεβρουαρίου 1992

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή ζώντων προβατοειδών και αιγοειδών, καθώς και προβείου και αιγείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου της 25ης Σεπτεμβρίου 1989 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1741/91⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89, εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα II, κωδικοί ΣΟ 0204 10 00, 0204 21 00, 0204 22 10, 0204 22 30, 0204 22 50, 0204 22 90, 0204 23 00, 0204 50 11, 0204 50 13, 0204 50 15, 0204 50 19, 0204 50 31 και 0204 50 39 του κανονισμού αυτού·

ότι, κατά το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89, για τα νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη ολόκληρα σφάγια και ημιμόρια σφαγίου η εισφορά είναι ίση με τη διαφορά μεταξύ της εποχιακής τιμής βάσεως και της τιμής προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας·

ότι η εποχιακή τιμή βάσεως καθορίζεται, για την περίοδο 1992, στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1742/91 του Συμβουλίου⁽³⁾·

ότι η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» έχει καθορισθεί σύμφωνα με τις πλέον αντιπροσωπευτικές, όσον αφορά ποιότητα και ποσότητα, δυνατότητες αγοράς, οι οποίες διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια της περιόδου από τις 21 του προηγούμενου μήνα μέχρι τις 20 του μήνα κατά τη διάρκεια του οποίου καθορίζονται οι εισφορές, αφού ελήφθησαν υπόψη ιδίως η κατάσταση προσφοράς και ζήτησης νωπού ή διατηρημένου με απλή ψύξη κρέατος, οι τιμές της διεθνούς αγοράς για κατεψυγμένο κρέας κατηγορίας ανταγωνιστικής του νωπού ή διατηρημένου με απλή ψύξη κρέατος και η πείρα που έχει αποκτηθεί·

ότι σε περίπτωση ανάγκης η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» καθορίζεται σύμφωνα με τις πλέον αντιπροσωπευτικές δυνατότητες αγοράς που διαπιστώθηκαν για τα ζώντα προβατοειδή·

ότι, δυνάμει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2668/80⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3939/87⁽⁵⁾, οι τιμές προσφοράς «ελεύθερο στα

σύνορα» προκύπτουν ιδίως από τις τιμές που αναφέρονται στα τελωνειακά έγγραφα τα οποία συνοδεύουν τα εισαγόμενα προϊόντα προελεύσεως τρίτων χωρών ή από άλλα στοιχεία σχετικά με τις τιμές κατά την εξαγωγή που εφαρμόζονται από αυτές τις τρίτες χώρες· ότι, εντούτοις, δεν πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι τιμές προσφοράς που δεν αντιστοιχούν στις πραγματικές δυνατότητες αγοράς ή αφορούν ποσότητες μη αντιπροσωπευτικές καθώς και οι τιμές προσφοράς για τις οποίες η εξέλιξη των τιμών γενικώς ή τα διαθέσιμα στοιχεία επιτρέπουν να θεωρηθούν ότι δεν είναι αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσεως των τιμών της χώρας προελεύσεως·

ότι μια ειδική εισφορά δύναται να καθορισθεί για τα προϊόντα καταγωγής ή προελεύσεως μιας ή περισσότερων τρίτων χωρών, στην περίπτωση κατά την οποία οι εξαγωγές των προϊόντων αυτών πραγματοποιούνται σε τιμές ασυνήθως χαμηλές·

ότι, για τα ζώντα προβατοειδή και αιγοειδή των κωδικών ΣΟ 0104 10 90 και 0104 20 90 καθώς και για τα κρέατα που αναφέρονται στο παράρτημα II, κωδικοί ΣΟ 10 00, 0204 21 00, 0204 22 10, 0204 22 30, 0204 22 50, 0204 22 90, 0204 23 00, 0204 50 11, 0204 50 13, 0204 50 15, 0204 50 19, 0204 50 31, 0204 50 39, 0210 90 11 και 0210 90 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89, η εισφορά είναι ίση με την εισφορά που έχει ορισθεί για τα ολόκληρα σφάγια πολλαπλασιαζόμενη επί ένα έναν συντελεστή ο οποίος έχει καθορισθεί για καθένα από τα εν λόγω προϊόντα· ότι οι συντελεστές αυτοί καθορίζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2668/80·

ότι οι εισφορές πρέπει να καθορίζονται έτσι ώστε να τηρούνται οι υποχρεώσεις που απορρέουν από διεθνείς συμφωνίες που έχουν συναφθεί από την Κοινότητα· ότι συντρέχει επίσης λόγος να ληφθούν υπόψη οι συμφωνίες αυτοπεριορισμού που συνάπτονται μεταξύ της Κοινότητας και ορισμένων τρίτων χωρών·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 523/91⁽⁷⁾, καθόρισε το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1991 σχετικά με τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα⁽⁸⁾, δεν εφαρμόζονται

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 289 της 7. 10. 1989, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 163 της 26. 6. 1991, σ. 41.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 163 της 26. 6. 1991, σ. 42.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 276 της 20. 10. 1980, σ. 39.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1987, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 58 της 5. 3. 1991, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1991, σ. 1.

εισφορές στα προϊόντα καταγωγής υπερπόντιων χωρών και εδαφών· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 4 της προαναφερθείσας απόφασης, ορισμένα προϊόντα που κατάγονται από τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη επιβαρύνονται με ειδική εισφορά προκειμένου τα προϊόντα που κατάγονται από αυτές τις χώρες και εδάφη να μην έχουν ευνοϊκότερη μεταχείριση από παρόμοια προϊόντα που εισάγονται από την Ισπανία και την Πορτογαλία στην Κοινότητα με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985·

ότι οι εισφορές καθορίζονται πριν από τις 27 κάθε μηνός για καθεμία από τις εβδομάδες του επόμενου μήνα· ότι εφαρμόζονται από τη Δευτέρα μέχρι την Κυριακή· ότι σε περίπτωση ανάγκης δύνανται να τροποποιούνται ενδιάμεσα·

ότι προκειμένου να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽²⁾,
- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσι-

εύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι από τις διατάξεις των ανωτέρω κανονισμών, και ιδίως από τα στοιχεία και τις τιμές, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, προκύπτει ότι οι εισφορές για τα ζώντα προβατοειδή και αιγοειδή καθώς και για το πρόβειο και αίγιο κρέας εκτός του κατεψυγμένου πρέπει να καθορισθούν σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή ζώντων προβατοειδών και αιγοειδών καθώς και προβείου και αιγείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Μαρτίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή ζώντων προβατοειδών και αιγοειδών, καθώς και προδείου και αιγείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου^(*)

(Εcu/100 χγρ)

Κωδικός ΣΟ	Εβδομάδα αριθ. 9 από 2 έως 8 Μαρτίου 1992	Εβδομάδα αριθ. 10 από 9 έως 15 Μαρτίου 1992	Εβδομάδα αριθ. 11 από 16 έως 22 Μαρτίου 1992	Εβδομάδα αριθ. 12 από 23 έως 29 Μαρτίου 1992	Εβδομάδα αριθ. 13 από 30 Μαρτίου έως 5 Απριλίου 1992
0104 10 90 ⁽¹⁾	101,492	102,620	103,311	103,311	102,878
0104 20 90 ⁽¹⁾	101,492	102,620	103,311	103,311	102,878
0204 10 00 ⁽²⁾	215,940	218,340	219,810	219,810	218,890
0204 21 00 ⁽²⁾	215,940	218,340	219,810	219,810	218,890
0204 22 10 ⁽²⁾	151,158	152,838	153,867	153,867	153,223
0204 22 30 ⁽²⁾	237,534	240,174	241,791	241,791	240,779
0204 22 50 ⁽²⁾	280,722	283,842	285,753	285,753	284,557
0204 22 90 ⁽²⁾	280,722	283,842	285,753	285,753	284,557
0204 23 00 ⁽²⁾	393,011	397,379	400,054	400,054	398,380
0204 50 11 ⁽²⁾	215,940	218,340	219,810	219,810	218,890
0204 50 13 ⁽²⁾	151,158	152,838	153,867	153,867	153,223
0204 50 15 ⁽²⁾	237,534	240,174	241,791	241,791	240,779
0204 50 19 ⁽²⁾	280,722	283,842	285,753	285,753	284,557
0204 50 31 ⁽²⁾	280,722	283,842	285,753	285,753	284,557
0204 50 39 ⁽²⁾	393,011	397,379	400,054	400,054	398,380
0210 90 11 ⁽³⁾	280,722	283,842	285,753	285,753	284,557
0210 90 19 ⁽³⁾	393,011	397,379	400,054	400,054	398,380

⁽¹⁾ Η εισφορά που εφαρμόζεται περιορίζεται στους όρους που προβλέπονται στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3643/85, (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 και ΕΟΚ αριθ. 1373/90 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 19/82, (ΕΟΚ) αριθ. 1249/90, (ΕΟΚ) αριθ. 1580/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 2085/90 της Επιτροπής.

⁽²⁾ Η εισφορά που εφαρμόζεται περιορίζεται στο ποσό που προκύπτει είτε από την παγιοποίηση στο πλαίσιο της ΓΣΔΕ είτε από τους όρους που προβλέπονται στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1985/82, (ΕΟΚ) αριθ. 3643/85, (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 753/90 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 19/82, (ΕΟΚ) αριθ. 3652/89, (ΕΟΚ) αριθ. 3989/89, (ΕΟΚ) αριθ. 479/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 952/90 της Επιτροπής.

⁽³⁾ Η εισφορά που εφαρμόζεται περιορίζεται στους όρους που προβλέπονται στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 19/82 της Επιτροπής.

^(*) Δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των υπερπόντιων χωρών και εδαφών σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 456/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Φεβρουαρίου 1992

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου προβείου και αιγείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου της 25ης Σεπτεμβρίου 1989 περί κοινής οργάνωσης αγορών στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1741/91⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89, επιβάλλεται εισφορά επί των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα II, κωδικοί ΣΟ 0204 30 00, 0204 41 00, 0204 42 10, 0204 42 30, 0204 42 50, 0204 42 90, 0204 43 00, 0204 50 51, 0204 50 53, 0204 50 55, 0204 50 59, 0204 50 71 και 0204 50 79 του κανονισμού αυτού·

ότι, κατά το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89, για τα κατεψυγμένα ολόκληρα σφάγια και ημιμόρια σφαγίου, η εισφορά είναι ίση με τη διαφορά μεταξύ:

α) αφενός, της τιμής βάσεως πολλαπλασιαζόμενης επί έναν συντελεστή ο οποίος αντιπροσωπεύει τη σχέση που υπάρχει εντός της Κοινότητας μεταξύ της τιμής των νωπών κρεάτων της ίδιας εμφανίσεως μιας κατηγορίας ανταγωνιστικής των εν λόγω κατεψυγμένων κρεάτων και της μέσης τιμής των προβατοειδών, νωπών και διατηρημένων με απλή ψύξη σε ολόκληρα σφάγια και,

β) αφετέρου, της τιμής «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας για αυτά τα κατεψυγμένα κρέατα·

ότι η εποχιακή τιμή βάσεως καθορίζεται για την περίοδο 1992 στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1742/91 του Συμβουλίου⁽³⁾· ότι ο συντελεστής που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 καθορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2668/80⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3939/87⁽⁵⁾·

ότι η τιμή προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας καθορίζεται σε συνάρτηση με τις δυνατότητες αγοράς τις πλέον αντιπροσωπευτικές, όσον αφορά ποιότητα και ποσότητα, οι οποίες διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια της περιόδου από τις 21 του προηγούμενου μήνα μέχρι τις 20

του μήνα κατά τη διάρκεια του οποίου ορίζονται οι εισφορές, αφού ελήφθησαν υπόψη ιδίως οι προβλεπόμενες εξελίξεις της αγοράς κατεψυγμένου κρέατος, οι πλέον αντιπροσωπευτικές τιμές στην αγορά των τρίτων χωρών για κρέατα νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη κατηγορίας ανταγωνιστικής και η πείρα που έχει αποκτηθεί·

ότι δυνάμει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2668/80, οι τιμές προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα» προκύπτουν ιδίως από τις τιμές που αναφέρονται στα τελωνειακά έγγραφα τα οποία συνοδεύουν τα εισαγόμενα προϊόντα προελεύσεως τρίτων χωρών ή από άλλα στοιχεία σχετικά με τις τιμές κατά την εξαγωγή που εφαρμόζονται από αυτές τις τρίτες χώρες· ότι δεν πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι τιμές προσφοράς που δεν αντιστοιχούν στις πραγματικές δυνατότητες αγοράς ή αφορούν ποσότητες μη αντιπροσωπευτικές καθώς και οι τιμές προσφοράς για τις οποίες η εξέλιξη των τιμών γενικά ή τα διαθέσιμα στοιχεία επιτρέπουν να θεωρηθούν ότι δεν είναι αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσεως των τιμών της χώρας προελεύσεως·

ότι μια ειδική εισφορά δύναται να καθορισθεί για τα προϊόντα καταγωγής ή προελεύσεως μιας ή περισσοτέρων τρίτων χωρών, στην περίπτωση κατά την οποία οι εξαγωγές των προϊόντων αυτών πραγματοποιούνται σε τιμές ασυνήθως χαμηλές·

ότι, για τα κρέατα που περιλαμβάνονται στους κωδικούς ΣΟ 0204 30 00, 0204 41 00, 0204 42 10, 0204 42 30, 0204 42 50, 0204 42 90, 0204 43 00, 0204 50 51, 0204 50 53, 0204 50 55, 0204 50 59, 0204 50 71 και 0204 50 79 στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89, η εισφορά είναι ίση με την εισφορά που έχει ορισθεί για τα κατεψυγμένα ολόκληρα σφάγια πολλαπλασιαζόμενη επί έναν σταθερό συντελεστή που έχει καθορισθεί για καθένα από τα εν λόγω προϊόντα· ότι οι συντελεστές αυτοί καθορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2668/80·

ότι οι εισφορές πρέπει να καθορίζονται έτσι ώστε να τηρούνται οι υποχρεώσεις που απορρέουν από διεθνείς συμφωνίες που έχουν συναφθεί από την Κοινότητα· ότι συντρέχει επίσης λόγος να ληφθούν υπόψη οι συμφωνίες αυτοπεριορισμού που συνάπτονται μεταξύ της Κοινότητας και ορισμένων τρίτων χωρών·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 523/91⁽⁷⁾, καθόρισε το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών·

(¹) ΕΕ αριθ. L 289 της 7. 10. 1989, σ. 1.

(²) ΕΕ αριθ. L 163 της 26. 6. 1991, σ. 41.

(³) ΕΕ αριθ. L 163 της 26. 6. 1991, σ. 42.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 276 της 20. 10. 1980, σ. 39.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1987, σ. 1.

(⁶) ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.

(⁷) ΕΕ αριθ. L 58 της 5. 3. 1991, σ. 1.

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1991 σχετικά με τη σύνδεση των υπερποντίων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα⁽¹⁾, δεν εφαρμόζονται εισφορές στα προϊόντα καταγωγής υπερποντίων χωρών και εδαφών· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 4 της προαναφερθείσας απόφασης, ορισμένα προϊόντα που κατάγονται από τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη επιβαρύνονται με ειδική εισφορά προκειμένου τα προϊόντα που κατάγονται από αυτές τις χώρες και εδάφη να μην έχουν ευνοϊκότερη μεταχείριση από παρόμοια προϊόντα που εισάγονται από την Ισπανία και την Πορτογαλία στην Κοινότητα με τη σύνδεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985·

ότι οι εισφορές καθορίζονται πριν από τις 27 κάθε μήνα για καθεμία από τις εβδομάδες του επόμενου μήνα· ότι εφαρμόζονται από τη Δευτέρα μέχρι την Κυριακή· ότι σε περίπτωση ανάγκης δύνανται να τροποποιούνται ενδιαμέσως·

ότι προκειμένου να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των εισφορών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίσματα που διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο

εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽³⁾,

- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι από τις διατάξεις των ανωτέρω κανονισμών, και ιδίως από τα στοιχεία και τις τιμές των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, προκύπτει ότι οι εισφορές για το κατεψυγμένο πρόβειο και αίγιο κρέας πρέπει να καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή του κατεψυγμένου προβείου και αιγείου κρέατος καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Μαρτίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1991, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου προβάειου και αιγείου κρέατος ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(Εcu/100 χγγ)

Κωδικός ΣΟ	Εβδομάδα αριθ. 9 από 2 έως 8 Μαρτίου 1992	Εβδομάδα αριθ. 10 από 9 έως 15 Μαρτίου 1992	Εβδομάδα αριθ. 11 από 16 έως 22 Μαρτίου 1992	Εβδομάδα αριθ. 12 από 23 έως 29 Μαρτίου 1992	Εβδομάδα αριθ. 13 από 30 Μαρτίου έως 5 Απριλίου 1992
0204 30 00	205,705	207,505	208,608	208,608	207,918
0204 41 00	205,705	207,505	208,608	208,608	207,918
0204 42 10	143,994	145,254	146,026	146,026	145,543
0204 42 30	226,276	228,256	229,469	229,469	228,710
0204 42 50	267,417	269,757	271,190	271,190	270,293
0204 42 90	267,417	269,757	271,190	271,190	270,293
0204 43 00	374,383	377,659	379,667	379,667	378,411
0204 50 51	205,705	207,505	208,608	208,608	207,918
0204 50 53	143,994	145,254	146,026	146,026	145,543
0204 50 55	226,276	228,256	229,469	229,469	228,710
0204 50 59	267,417	269,757	271,190	271,190	270,293
0204 50 71	267,417	269,757	271,190	271,190	270,293
0204 50 79	374,383	377,659	379,667	379,667	378,411

⁽¹⁾ Η εισφορά που εφαρμόζεται περιορίζεται στο ποσό που προκύπτει είτε από την παγιοποίηση στο πλαίσιο της ΓΣΔΕ, είτε από τους όρους που προβλέπονται στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1985/82, (ΕΟΚ) αριθ. 3643/85, (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 753/90 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 19/82, (ΕΟΚ) αριθ. 3652/89, (ΕΟΚ) αριθ. 3989/89, (ΕΟΚ) αριθ. 479/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 952/90 της Επιτροπής.

⁽²⁾ Δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των υπερπόντιων χωρών και εδαφών σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 457/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Φεβρουαρίου 1992

περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί θεσπίσεως κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1720/91⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86 του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 1986 σχετικά με τις επιστροφές και τις εισφορές κατά την εξαγωγή του ελαιόλαδου⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτη πρόταση,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, κατά το άρθρο 20 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, όταν η τιμή εντός της Κοινότητας είναι υψηλότερη των διεθνών τιμών, η διαφορά μεταξύ των τιμών αυτών δύναται να καλύπτεται με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου προς τις τρίτες χώρες·

ότι οι τρόποι σχετικά με τον καθορισμό και τη χορήγηση της επιστροφής κατά την εξαγωγή του ελαιόλαδου θεσπίσθηκαν από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86 και (ΕΟΚ) αριθ. 616/72 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2962/77⁽⁵⁾·

ότι, κατά το άρθρο 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86, η επιστροφή πρέπει να είναι η ίδια για όλη την Κοινότητα·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86, η επιστροφή για το ελαιόλαδο πρέπει να καθοριστεί λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση και τις προοπτικές εξελίξεως στην αγορά της Κοινότητας, τις τιμές του ελαιόλαδου και τις διαθεσιμότητες, καθώς και τις τιμές του ελαιόλαδου στη διεθνή αγορά· ότι, ωστόσο, στην περίπτωση κατά την οποία η κατάσταση στη διεθνή αγορά δεν επιτρέπει να καθοριστούν οι ευνοϊκότερες τιμές του ελαιόλαδου, μπορεί να ληφθεί υπόψη η τιμή των κυριότερων ανταγωνιστικών φυτικών ελαίων στην αγορά αυτή, και η διαφορά που διαπιστώνεται στις τιμές κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου μεταξύ της τιμής αυτής και εκείνης του ελαιόλαδου· ότι το ποσό της επιστροφής δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερο από τη διαφορά που υπάρχει μεταξύ της τιμής του ελαιόλαδου στην Κοινότητα και εκείνης στη διεθνή αγορά, προσαρμοσμένης, κατά περίπτωση, για να ληφθούν υπόψη οι δαπάνες εξαγωγής των προϊόντων στην τελευταία αγορά·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86, μπορεί να αποφασισθεί να καθορισθεί η

επιστροφή με διαγωνισμό· ότι ο διαγωνισμός αφορά το ποσό της επιστροφής και μπορεί να περιοριστεί σε ορισμένες χώρες προορισμού, ορισμένες ποσότητες, ποιότητες και παρουσιάσεις·

ότι, κατά το άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86, όταν η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών το καθιστούν απαραίτητο, οι επιστροφές για το ελαιόλαδο καθορίζονται σε διαφορετικά επίπεδα ανάλογα με τον προορισμό·

ότι οι επιστροφές καθορίζονται, κατά το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86, τουλάχιστον μία φορά το μήνα· ότι, σε περίπτωση ανάγκης, τροποποιούνται ενδιάμεσες·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα του ελαιόλαδου, και ιδίως στην τιμή του προϊόντος αυτού στην Κοινότητα και στην αγορά τρίτων χωρών, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα·

ότι προκειμένου να καταστεί δυνατή η κανονική λειτουργία του καθεστώτος των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για τα νομίματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁷⁾,
- για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ καθορίζονται στα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαρτίου 1992.

(¹) ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

(²) ΕΕ αριθ. L 162 της 26. 6. 1991, σ. 27.

(³) ΕΕ αριθ. L 145 της 30. 5. 1986, σ. 8.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 78 της 31. 3. 1972, σ. 1.

(⁵) ΕΕ αριθ. L 348 της 30. 12. 1977, σ. 53.

(⁶) ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

(⁷) ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου

(Ecu/100 kg)

Κωδικός προϊόντος	Ποσό επιστροφής ⁽¹⁾
1509 10 90 100	33,00
1509 10 90 900	62,00
1509 90 00 100	45,00
1509 90 00 900	72,00
1510 00 90 100	9,00
1510 00 90 900	40,00

(¹) Για τους προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 34 του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 351 της 14. 12. 1987, σ. 1), καθώς και για τις εξαγωγές προς τρίτες χώρες.

NB: Οι κωδικοί των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 366 της 24. 12. 1987, σ. 1).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 458/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Φεβρουαρίου 1992**

σχετικά με τον καθορισμό των μέγιστων επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου για τον έβδομο μερικό διαγωνισμό που έγινε στα πλαίσια του διαρκούς διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3149/91

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1720/91⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1650/86 του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 1986 σχετικά με τις επιστροφές και τις εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3149/91 της Επιτροπής⁽⁴⁾ προκηρύχθηκε διαρκής διαγωνισμός για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/91 και λαμβανομένης ιδίως υπόψη της κατάστασης καθώς και της προβλεπόμενης εξέλιξης της αγοράς ελαιόλαδου στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά και με βάση τις προσφορές που έχουν παραληφθεί, καθορίζονται τα μέγιστα ποσά των επιστροφών κατά την εξαγωγή· ότι ο διαγωνισμός κατακυρώνεται στους συμμετέχοντες των οποίων η

προσφορά ανέρχεται στο επίπεδο του μεγίστου ορίου της επιστροφής κατά την εξαγωγή ή σε κατώτερο επίπεδο·

ότι η εφαρμογή των διατάξεων που προαναφέρθηκαν οδηγεί στον καθορισμό των μέγιστων ορίων των επιστροφών κατά την εξαγωγή στα ποσά που αναφέρονται στο παράρτημα·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Λιπαρών Ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:*Άρθρο 1*

Τα μέγιστα όρια των επιστροφών κατά την εξαγωγή ελαιόλαδου για τον έβδομο μερικό διαγωνισμό που έγινε στα πλαίσια του διαρκούς διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3149/91 καθορίζονται στο παράρτημα με βάση τις υποβληθείσες προσφορές για τις 23 Φεβρουαρίου 1992.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 162 της 26. 6. 1991, σ. 27.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 145 της 30. 5. 1986, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 299 της 30. 10. 1991, σ. 24.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 σχετικά με τον καθορισμό των μέγιστων επιστροφών την εξαγωγή ελαιόλαδου για τον έβδομο μερικό διαγωνισμό που έγινε στα πλαίσια του διαρκούς διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3149/91

(σε Ευ/100 kg)

Κωδικός προϊόντων	Ποσό επιστροφών
1509 10 90 100	36,00
1509 10 90 900	67,00
1509 90 00 100	48,00
1509 90 00 900	77,00
1510 00 90 100	12,00
1510 00 90 900	45,00

NB: Οι κωδικοί των προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 366 της 24. 12. 1987, σ. 1).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 459/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 26ης Φεβρουαρίου 1992
περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως για τον δάμβακα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως τις παραγράφους 3 και 10 του πρωτοκόλλου 4 περί του δάμβακος, όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το πρωτόκολλο 14 που επισυνάπτεται σ' αυτή, και τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4006/87 της Επιτροπής⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1981 περί καθορισμού των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενισχύσεως του δάμβακος⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 791/89⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι το ποσό της ενισχύσεως, που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81, έχει καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2880/91 της

Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 414/92⁽⁵⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και κριτηρίων που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2880/91 στα στοιχεία που διαθέτει προς το παρόν η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση του ποσού της ενισχύσεως που ισχύει σήμερα όπως αναφέρεται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το ποσό της ενισχύσεως για τον μη εκκοκκισμένο δάμβακα, που αναφέρεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81, καθορίζεται σε 73,138 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 49.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 211 της 31. 7. 1981, σ. 2.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 85 της 30. 3. 1989, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 274 της 1. 10. 1991, σ. 48.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 46 της 21. 2. 1992, σ. 11.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 460/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Φεβρουαρίου 1992

περί καθορισμού του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 42η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 963/91

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 61/92 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 963/91 της Επιτροπής της 18ης Απριλίου 1991 περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης ⁽³⁾, διοργανώνονται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής·

ότι, κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 963/91, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη,

ιδίως, η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά·

ότι, μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπισθούν για την 42η τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 42η τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 963/91, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 41,470 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 6 της 11. 1. 1992, σ. 19.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 100 της 20. 4. 1991, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 461/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Φεβρουαρίου 1992****περί τροποποίησης των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 πέμπτο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι οι επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 418/92 της Επιτροπής⁽³⁾,

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 418/92 των στοιχείων των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση

των επιστροφών κατά την εξαγωγή, που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των αναφερόμενων στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 προϊόντων, ως έχουν, οι οποίες καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 418/92 τροποποιούνται σύμφωνα με τα ποσά που ορίζονται στο παράρτημα για τα προϊόντα που αναφέρονται σ' αυτό.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 23.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 46 της 21. 2. 1992, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1992 περί τροποποίησης των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός (1)	Επιστροφή
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	—	—
1001 10 90 000	04	105,00
	05	40,00
	06	35,00
	02	20,00
1001 90 91 000	—	—
1001 90 99 000	04	60,00
	05	32,00
	02	20,00
1002 00 00 000	03	31,00
	07	85,00
	02	30,00
1003 00 10 000	—	—
1003 00 90 000	04	31,00
	05	32,00
	02	30,00
1004 00 10 000	—	—
1004 00 90 000	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	04	60,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 100	01	90,00
1101 00 00 130	01	85,00
1101 00 00 150	01	78,00
1101 00 00 170	01	72,00
1101 00 00 180	01	67,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 500	01	90,00
1102 10 00 700	—	0
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 200	01	180,00
1103 11 10 400	01	0
1103 11 10 900	01	0
1103 11 90 200	01	90,00
1103 11 90 800	—	—

(¹) Προορισμοί:

- 01 Όλες οι τρίτες χώρες,
- 02 Άλλες τρίτες χώρες,
- 03 Ελβετία, Αυστρία και Λιχτενστάιν,
- 04 Ελβετία, Αυστρία, Λιχτενστάιν, Θέουτα και Μελίλια,
- 05 Οι χώρες που βρίσκονται στο έδαφος της πρώην ΕΣΣΔ, Λιθουανία, Εσθονία και Λετονία,
- 06 Αλγερία,
- 07 Ζώνη II b).

NB: Οι ζώνες είναι αυτές που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77 της Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3049/89.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Φεβρουαρίου 1992

που τροποποιεί την έβδομη απόφαση 85/355/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την ισοδυναμία των επιτόπιων ελέγχων των σποροπαραγωγικών καλλιεργειών, οι οποίοι διενεργούνται σε τρίτες χώρες, και την έβδομη απόφαση 85/356/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την ισοδυναμία των σπόρων που παράγονται σε τρίτες χώρες

(92/135/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 69/208/ΕΟΚ της 30ής Ιουνίου 1969 περί εμπορίας ελαιούχων σπόρων και κλωστικών φυτών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 90/654/ΕΟΚ⁽²⁾,

την έβδομη απόφαση 85/355/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1985 για την ισοδυναμία των επιτόπιων ελέγχων των σποροπαραγωγικών καλλιεργειών, οι οποίοι διενεργούνται σε τρίτες χώρες⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 91/554/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

την έβδομη απόφαση 85/356/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1985 για την ισοδυναμία των σπόρων που παράγονται σε τρίτες χώρες⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 91/554/ΕΟΚ, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι στην απόφαση 85/355/ΕΟΚ καθοριζόταν από το Συμβούλιο ότι οι επιτόπιοι έλεγχοι που διενεργούνται σε

ορισμένες τρίτες χώρες σχετικά με τις σποροπαραγωγικές καλλιεργειες ορισμένων ειδών τηρούν τους όρους που προσδιορίζονται από τις κοινοτικές οδηγίες·

ότι στην απόφαση 85/356/ΕΟΚ καθοριζόταν από το Συμβούλιο ότι οι σπόροι ορισμένων ειδών που παράγονται σε ορισμένες τρίτες χώρες είναι ισοδύναμοι προς αντίστοιχους σπόρους που παράγονται στην Κοινότητα·

ότι, για ορισμένα είδη, τα ως άνω καλύπτουν και την Τσέχικη και Σλοβακική Ομοσπονδιακή Δημοκρατία·

ότι μια εξέταση των κανόνων που ισχύουν στην Τσέχικη και Σλοβακική Ομοσπονδιακή Δημοκρατία και του τρόπου εφαρμογής τους έδειξε ότι, σε σχέση με το φάκελο, οι επιβαλλόμενοι επιτόπιοι έλεγχοι πληρούν τους όρους που προσδιορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 69/208/ΕΟΚ και ότι οι όροι οι οποίοι ισχύουν για τους σπόρους που συγκομίζονται και ελέγχονται σ' αυτήν παρέχουν τις ίδιες εγγυήσεις σε ό,τι αφορά τα χαρακτηριστικά, την ταυτότητα, την εξέταση, τη σήμανση και τον έλεγχο των σπόρων με τους όρους που εφαρμόζονται για τέτοιους σπόρους οι οποίοι συγκομίζονται και ελέγχονται στην Κοινότητα·

ότι η ισχύουσα ισοδυναμία για την Τσέχικη και Σλοβακική Ομοσπονδιακή Δημοκρατία θα πρέπει, κατά συνέπεια, να ανανεωθεί αναλόγως·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Σπόρων και Πολλαπλασιαστικού Υλικού για τη Γεωργία, τη Φυτοκομία και τη Δασοκομία,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 169 της 10. 7. 1969, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 48.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 195 της 26. 7. 1985, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 298 της 29. 10. 1991, σ. 24.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 195 της 26. 7. 1985, σ. 20.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποιείται ο πίνακας του μέρους I σημείο 2 του παραρτήματος με την προσθήκη στη στήλη 3 του λήμματος που αφορά την Τσέχικη και Σλοβακική Ομοσπονδιακή Δημοκρατία του είδους «*Sinapis alba*» μετά το είδος «*Brassica napus ssp. oleifera*».

Άρθρο 2

Τροποποιείται ο πίνακας του μέρους I σημείο 2 του παραρτήματος της απόφασης 85/356/ΕΟΚ με την προσθήκη στη

στήλη 3 του λήμματος που αφορά την Τσέχικη και Σλοβακική Ομοσπονδιακή Δημοκρατία του είδους «*Sinapis alba*» μετά το είδος «*Brassica napus ssp. oleifera*».

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 11 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Φεβρουαρίου 1992

για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής ρυζιού Basmati που υποβάλλονται κατά τη διάρκεια των πέντε τελευταίων εργάσιμων ημερών του Ιανουαρίου 1992 στα πλαίσια του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 του Συμβουλίου

(92/136/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1986 σχετικά με τις εισαγωγές της αρωματικής ποικιλίας ρυζιού Basmati με μακρούς κόκκους ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3130/91 ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 81/92 της Επιτροπής της 15ης Ιανουαρίου 1992 περί των διαδικασιών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 του Συμβουλίου σχετικά με τις εισαγωγές της αρωματικής ποικιλίας ρυζιού Basmati με μακρούς κόκκους ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 81/92, η Επιτροπή πρέπει να ανακοινώσει στα κράτη μέλη, σε προθεσμία 13 ημερών από την τελευταία ημέρα κάθε προθεσμίας για την υποβολή αιτήσεων πιστοποιητικών:

- ότι τα πιστοποιητικά μπορούν να εκδοθούν για το σύνολο των ζητούμενων ποσοτήτων ή
- ότι πρέπει να εφαρμοστεί στις ποσότητες αυτές ένα ενιαίο ποσοστό μείωσης ή
- ότι δεν πληρούνται οι όροι για την εφαρμογή της μειωμένης εισφοράς·

ότι, από την εξέταση των ποσοτήτων για τις οποίες υποβλήθηκαν αιτήσεις σε σχέση με τις διαθέσιμες ποσότητες

καθώς και από τις διαπιστώσεις των τιμών του ρυζιού Basmati κατά τη διάρκεια των πέντε τελευταίων εργάσιμων ημερών του Ιανουαρίου 1992, δείχθηκε ότι μπορούν να εκδοθούν πιστοποιητικά εφόσον εφαρμοστεί ένα ποσοστό μείωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για τις αιτήσεις πιστοποιητικών ρυζιού Basmati που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1006, στα πλαίσια του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86, οι οποίες έχουν υποβληθεί κατά τη διάρκεια των πέντε τελευταίων εργάσιμων ημερών του Ιανουαρίου 1992 και αποτέλεσαν αντικείμενο της ανακοίνωσης στην Επιτροπή εντός της προθεσμίας που προβλέπεται από το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 81/92, μπορούν να εκδοθούν τα αντίστοιχα πιστοποιητικά εισαγωγής μετά την εφαρμογή στις ζητούμενες ποσότητες ενιαίου ποσοστού μείωσης κατά 84,048 %.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 12 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 361 της 20. 12. 1986, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 297 της 29. 10. 1991, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 10 της 16. 1. 1992, σ. 9.